376R3227

31.12.76 *EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS OFFICIELLA TIDNING* Nr L 363/1

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EEG) nr 3227/76

av den 19 oktober 1976

om tillämpningen av bestämmelserna om säkerhetskontroll inom Euratom

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska atomenergigemenskapen, särskilt artiklarna 77, 78, 79 och 81 i detta,

med beaktande av rådets godkännande, och

med beaktande av följande:

Genom förordning nr 7 från Europeiska atomenergigemenskapens kommission [1] infördes förfaranden för genomförande av de deklarationer som krävs i artikel 78 i fördraget,

I förordning nr 8 av Europeiska atomenergigemenskapens kommission [2] definieras arten och omfattningen av de krav som avses i artikel 79 i fördraget;

Med hänsyn till de ökande kvantiteter av kärnmaterial som framställs, används och transporteras inom gemenskapen och utvecklingen av handeln med dessa material är det ytterst viktigt att, i syfte att garantera säkerhetskontrollens effektivitet, arten och omfattningen av de krav som anges i artikel 79 i fördraget och närmare beskrivs i förordning nr 8 enligt ovan definieras och uppdateras mot bakgrund av gjorda erfarenheter, särskilt med avseende på transporten av och handeln med dessa material;

För tillämpningen av artikel III.1 och III.4 i Fördraget om icke-spridning av kärnvapen har Belgien, Danmark, Tyskland, Irland, Italien, Luxemburg, Nederländerna och Europeiska atomenergigemenskapen (Euratom) den 5 april 1973 träffat ett avtal (nedan kallat "avtalet") med Internationella atomenergiorganet (IAEA);

Avtalet innehåller ett särskilt åtagande av gemenskapen vad gäller tillämpningen av säkerhetskontroll av källmaterial och särskilt klyvbart material inom de medlemsstaters territorier som inte har egna kärnvapen och som är parter i fördraget om icke-spridning av kärnvapen och, tillsammans med gemenskapen, i det avtal med Internationella atomenergiorganet som undertecknades den 5 april 1973 (nedan kallade "medlemsstater som är avtalsparter");

Genomförandet av detta åtagande kräver upprättandet av särskilda förfaranden för tillämpningen av säkerhetskontroller inom de medlemsstaters territorier som är avtalsparter för att ge eftertryck åt bestämmelserna i de ovan nämnda förordningarna nr 7 och nr 8;

De förfaranden som anges i detta avtal överensstämmer med de förfaranden som utarbetats under loppet av en mycket omfattande internationell förhandling med Internationella atomenergiorganet som genomförts med avseende på bestämmelserna i punkt 1 och 4 i artikel III i Fördraget om icke-spridning av kärnvapen och vars resultat har godkänts av denna organisations styrelse och att dessa förfaranden bygger på den senaste utvecklingen inom området för säkerhetskontroll.

Således är det lämpligt att definiera nya förfaranden för tillämpningen av bestämmelserna i kapitel VII i fördraget;

Gemenskapen, Storbritannien och Internationella atomenergiorganet har den 6 september 1976 undertecknat ett avtal som innehåller ett särskilt åtagande vad gäller tillämpningen av säkerhetskontroller på källmaterial och särskilt fissilt material inom Storbritanniens territorium.

Det är lämpligt att upprätta särskilda bestämmelser som gäller redovisningssystemet och framläggandet av dokumentation om malmer.

Inom territorierna för de medlemsstater som inte är parter i avtalet kommer sannolikt några installationer eller delar av installationer liksom visst material att ingå i produktionsförloppet för försvarets behov. Det är därför lämpligt att närmare ange de säkerhetskontroller som skall äga rum under dessa omständigheter.

För klarhetens skull, och särskilt för att göra det lättare för dem som berörs att respektera förordningen för säkerhetskontroller, är det lämpligt att kodifiera dessa bestämmelser i en enda text.

---

(1) EGT nr 15, 12.3.1959, s. 298/59, och meddelande om numreringen av EAEG:s förordningar (EGT nr 34, 29.5.1959, s. 649/59).

(2) EGT nr 34, 29.5.1959, s. 651/59.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

DEL I

GRUNDLÄGGANDE TEKNISK BESKRIVNING OCH SÄRSKILDA BESTÄMMELSER FÖR SÄKERHETSKONTROLL

DEKLARATION AV TEKNISKA KÄNNETECKEN

Artikel 1

Varje person eller företag som upprättar eller driver en installation för framställning, separation eller annan användning av källmaterial eller särskilt klyvbart material, eller för bearbetning av bestrålade kärnbränslen, skall till kommissionen inge en grundläggande teknisk beskrivning för installationen på grundval av det tillämpliga frågeformulär som återfinns i bilaga 1 till denna förordning.

Varje person eller företag som ansvarar för lagring av källmaterial eller särskilda fissila material skall lyda under bestämmelserna i första stycket.

Artikel 2

Om en grundläggande teknisk beskrivning för en installation redan har ingivits till kommissionen, får den beskrivning som avses i artikel 1 göras genom hänvisning till den tidigare ingivna beskrivningen förutsatt att eventuella ytterligare uppgifter som krävs i frågeformuläret enligt artikel 1 lämnas inom 30 dagar från det att denna förordning träder i kraft.

Den grundläggande tekniska beskrivningen för nya installationer skall inlämnas enligt artikel 1, senast 45 dagar innan det första partiet av kärnmaterial skall tas emot.

Artikel 3

De "särskilda bestämmelser för säkerhetskontroll" som avses i artikel 7 skall närmare ange de viktiga förändringar av den grundläggande tekniska beskrivningen, för vilka förhandsanmälan krävs.

Alla andra förändringar av den grundläggande tekniska beskrivningen skall överlämnas till kommissionen tillsammans med den första rapporten om inventarieförändringar som lämnas in efter det att ändringen är genomförd.

Artikel 4

Efter erhållandet av en motiverad ansökan får kommissionen medge ytterligare tid för färdigställande av de anmälningar som krävs i de föregående artiklarna.

Artikel 5

Bestämmelserna i artikel 1 skall inte tillämpas på personer eller företag som endast innehar kärnämne som är undantaget från anmälningskrav i enlighet med artikel 22.

VERKSAMHETSPROGRAM

Artikel 6

De personer eller företag som avses i artikel 1 skall också lämna in följande uppgifter till kommissionen för dess planering av sin kontrollverksamhet:

a) Årligen: ett ramprogram för verksamheter, vilket upprättas i enlighet med de "särskilda bestämmelser för säkerhetskontroll" som avses i artikel 7, varvid den första anmälan skall göras på grundval av de riktlinjer som är upptagna i bilaga 10 och samtidigt som den grundläggande tekniska beskrivningen som avses i artikel 1 inges.

b) Minst 40 dagar före början av en fysisk inventering: programmet för detta arbete.

c) Minst 40 dagar före början av avstängningen av en satsladdad reaktor för omladdning: programmet för denna avstängning, såvida inte annat anges i de "särskilda bestämmelser för säkerhetskontroll" som avses i artikel 7.

Varje förändring som påverkar programmen för fysiska inventeringar eller för avstängning av reaktorer för omladdning skall utan dröjsmål anmälas till kommissionen.

SÄRSKILDA BESTÄMMELSER FÖR SÄKERHETSKONTROLL

Artikel 7

På grundval av de grundläggande tekniska beskrivningar och av de uppgifter som inlämnas i enlighet med artikel 6 skall kommissionen i "särskilda bestämmelserna för säkerhetskontroll" närmare ange de förfaranden, genom vilka de berörda personerna eller företagen skall uppfylla de krav om säkerhetskontroll som åläggs dem. Bland annat skall dessa förfaranden omfatta följande:

a) Angivande av materialbalansområden och det urval av strategiska punkter som också är nyckelmätpunkter för bestämmande av flödet och lagren av kärnmaterial.

b) Förfaranden för att upprätthålla dokumentation över kärnämne för varje materialbalansområde samt för upprättande av rapporter.

c) Frekvensen och förfarandena för upprättandet av fysiska inventeringar för redovisningsändamål som en del av åtgärderna för säkerhetskontroll.

d) Åtgärder för inneslutning och övervakning, i enlighet med de riktlinjer som har överenskommits med anläggningens ledning.

e) Anläggningens provtagning vilken genomförs endast för säkerhetskontrollen.

De "särskilda bestämmelserna för säkerhetskontroll" skall också fastställa innehållet i de följande underrättelser som krävs enligt artikel 6 i denna förordning samt de omständigheter som kräver förhandsanmälan av avsändning och mottagning av kärnämne.

Kommissionen skall till de berörda personerna eller företagen återbetala kostnaderna för de särskilda tjänster som föranstaltas i "särskilda bestämmelser för säkerhetskontroll", eller som föranstaltas i en särskild begäran av kommissionen eller av inspektörerna och av en överenskommen kostnadsuppskattning. Omfattning och form för återbetalningen skall fastställas mellan de berörda parterna och skall, vid behov, revideras med jämna mellanrum.

Artikel 8

De "särskilda bestämmelser för säkerhetskontroll" som avses i artikel 7 skall upprättas genom ett enskilt beslut av kommissionen efter samråd med den person eller det företag som berörs och den berörda medlemsstaten.

Den person eller det företag som berörs av ett enskilt beslut av kommissionen skall få ett meddelande om detta, och en kopia av detta meddelande skall sändas till den berörda medlemsstaten.

DEL II

REDOVISNINGSSYSTEM

Artikel 9

De personer och företag som avses i artikel 1 skall upprätthålla ett system för redovisning och kontroll av kärnämnen. Detta system skall omfatta redovisnings- och driftsdokumentation, och särskilt uppgifter om kvantiteter, art, form och sammansättning av dessa material i enlighet med de krav som anges i artikel 21, deras faktiska placering, de särskilda åtaganden för säkerhetskontroll och det sätt på vilket de berörda personerna eller företagen har angett att de avser att använda dessa material, i överensstämmelse med sina egna beslut, samt avsändaren eller mottagaren när materialen överförs.

Det mätsystem på vilket dokumentationen grundas skall uppfylla senaste internationell standard eller skall vara av motsvarande kvalitet som dessa standarder. På grundval av denna dokumentation skall det vara möjligt att upprätta och motivera de underrättelser som sänds till kommissionen i den form och med de mellanrum som fastställs i artiklarna 12–21. Dokumentationen skall bevaras under minst fem år.

REDOVISNINGSDOKUMENTATION

Artikel 10

Redovisningsdokumenten skall för varje materialbalansområde ange

a) alla inventarieförändringar, så att bokfört inventarium alltid kan bestämmas,

b) alla mätnings- och beräkningsresultat som används för att bestämma fysiskt inventarium,

c) alla korrigeringar som har gjorts med avseende på inventarieförändringar, bokfört och fysiskt inventarium.

För alla inventarieförändringar och fysiska inventarier skall redovisningsdokumenten för varje sats kärnämne ange materialidentifikation, satsuppgifter och källuppgifter. Dessa dokument skall redovisa uran, torium och plutonium separat i varje sats av kärnämne. Dessutom skall vid varje inventarieförändring anges datum för denna eller mottagande och, om tillämpligt, det avsändande materialbalansområdet eller mottagaren.

DRIFTDOKUMENTATION

Artikel 11

Driftdokumenten skall, om så är tillämpligt, för varje materialbalansområde omfatta

a) de driftuppgifter som används för att fastställa förändringar av kvantiteter och sammansättning av kärnämnet,

b) de uppgifter som erhålls från kalibrering av tankar och instrument och från provtagning och analys, förfaranden för att kontrollerna av mätningars kvalitet och härledda skattningar av slumpmässiga och systematiska fel,

c) en beskrivning av den turordning av åtgärder som vidtas för att förbereda och genomföra en fysisk inventering för att säkerställa att den är korrekt och fullständig,

d) en beskrivning av de åtgärder som vidtas för att säkerställa orsaken till och omfattningen av varje tillfällig eller icke uppmätt förlust som kan ha förekommit.

REDOVISNINGSRAPPORTER OCH SÄRSKILDA RAPPORTER

Artikel 12

De personer och företag som avses i artikel 1 skall förse kommissionen med redovisningsrapporter och, om så är tillämpligt, med specialrapporter.

Redovisningsrapporterna skall ange de uppgifter som är tillgängliga på rapportdagen och skall korrigeras vid en senare tidpunkt, om så är nödvändigt.

På en motiverad begäran av kommissionen skall ytterligare närmare uppgifter eller förklaringar i samband med dessa rapporter inlämnas, normalt inom tre veckor efter framförandet av denna begäran.

Första inventarieförteckning

Artikel 13

De personer och företag som avses i artikel 1 skall till kommissionen överlämna en första förteckning över bokfört inventarium över alla kärnämnen som de av

någon orsak har i sin besittning inom 15 dagar efter den sista dagen i den månad då denna förordning träder i kraft. Denna inventarieförteckning skall ange situationen den sista dagen i denna månad. För detta ändamål skall den blankett användas som anges i bilaga 4 till denna förordning.

Inventarieförändringsrapport

Artikel 14

De personer och företag som avses i artikel 1 skall för varje materialbalansområde till kommissionen överlämna inventarieförändringsrapporter för alla kärnämnen i enlighet med den modell som återfinns i bilaga 2. Rapporterna skall identifiera materialen och ange satsuppgifter för varje sats av kärnämne, dagen för inventarieförändringen och, om så är tillämpligt, det avsändande eller mottagande materialbalansområdet eller mottagaren.

Rapporter om överföringar skall också för mottagningen ange den planerade användningen i enlighet med artikel 9 och för avsändningar kärnämnets användning i den rapporterade installationen. Om inte annat anges i de särskilda bestämmelser för säkerhetskontroll som avses i artikel 7, finns det ingen skyldighet att uppge användning vid överföringar mellan olika materialbalansområden inom samma installation.

Dessa rapporter om inventarieförändringar, bokfört inventarium och korrigeringar skall översändas så snart som möjligt och i vart fall inom 15 dagar efter utgången av den månad då inventarieförändringarna inträffar eller blir kända, antingen med jämna mellanrum i sammanställd form eller var för sig. För månader då inga inventarieförändringar förekommer, kan de berörda personerna eller företagen för enkelhets skull insända den blankett som är avsedd för inventarieförändringsrapport med uppgift om att ingen förändring har skett. Små inventarieförändringar som överföring av prover för analysändamål får, som fastställs i de särskilda bestämmelser för säkerhetskontroll som avses i artikel 7, läggas ihop så att de kan rapporteras som en enda inventarieförändring.

Artikel 15

De rapporter som avses i artikel 14 skall åtföljas av kortfattade noteringar

a) som förklarar inventarieförändringarna på grundval av de driftuppgifter som anges i de driftdokument som föreskrivs i artikel 11 a i denna förordning,

b) som beskriver det planerade driftprogrammet för den berörda installationen och särskilt genomförande av fysisk inventering i enlighet med vad som anges i de särskilda bestämmelser för säkerhetskontroll som avser artikel 7.

Om de begärda uppgifterna återfinns i redan befintliga dokument kan kopior av dessa dokument ersätta de kortfattade noteringarna.

Materialbalansrapport och förteckning över fysiskt inventarium

Artikel 16

De personer och företag som avses i artikel 1 skall för varje materialbalansområde till kommissionen överlämna materialbalansrapporter i enlighet med den modell som återfinns i bilaga 3 till denna förordning, som utvisar

a) ingående fysiskt inventarium,

b) inventarieförändringar (först ökningar, sedan minskningar),

c) utgående bokfört inventarium,

d) utgående fysiskt inventarium,

e) material som inte kan redovisas.

Till varje materialbalansrapport skall bifogas en fysisk inventarieförteckning i enlighet med den modell som anges i bilaga 4, som anger alla kärnämnessatser separat, bl.a. med uppgift om satsidentifikation och satsuppgifter samt, i enlighet med artikel 9, det sätt på vilket de berörda personerna eller företagen avser att använda materialen.

Dessa rapporter skall överlämnas så snart som möjligt och i vart fall inom 30 dagar efter den dag då den fysiska inventeringen genomfördes, såvida inte annat närmare anges i de särskilda bestämmelser för säkerhetskontroll som avses i artikel 7.

Specialrapporter

Artikel 17

De personer och företag som avses i artikel 1 skall till kommissionen överlämna en specialrapport så snart de förhållanden som anges i artiklarna 18 och 27 uppstår.

Den typ av uppgifter som skall behandlas i dessa rapporter skall närmare anges i de särskilda bestämmelser för säkerhetskontroll som avses i artikel 7.

Specialrapporterna och ytterligare närmare upplysningar eller förklaringar som kommissionen kan komma att begära i samband med dessa rapporter, skall överlämnas utan dröjsmål.

Artikel 18

En specialrapport skall upprättas utan dröjsmål

a) om, till följd av ett ovanligt tillbud eller ovanliga förhållanden, det kan antas att det har inträffat eller det finns risk för en förlust av kärnämne utöver de

gränser som närmare anges för dessa ändamål i de särskilda bestämmelser för säkerhetskontroll som avses i artikel 7, eller

b) om inneslutningen oväntat har ändrats från den som anges i de särskilda bestämmelser för säkerhetskontroll som avses i artikel 7 till ett tillstånd då ett otillåtet bortförande av kärnämne har blivit möjligt.

De ovan nämnda skyldigheterna skall föreligga för de berörda personerna och företagen så snart de har blivit medvetna om någon sådan förlust eller plötslig förändring i inneslutningsförhållandena eller om någonting som får dem att tro att ett sådant tillbud har inträffat. Så snart orsakerna är kända, skall de likaledes anges.

Närmare tillämpningsbestämmelser

Artikel 19

Vad gäller reaktorer skall de skyldigheter som fastställs i artiklarna 10–16 tillämpas under följande förhållanden:

Vad gäller nukleära transformationer skall beräknade data rapporteras i inventarieförändringsrapporten senast när bestrålat bränsle överförs från reaktorns materialbalansområde. Dessutom skall, om så är tillämpligt, andra förfaranden för att dokumentera och rapportera nukleära transformationer anges i de särskilda bestämmelser för säkerhetskontroll som avses i artikel 7.

Artikel 20

Kärnämnen som är föremål för särskilda kontrollåtaganden enligt avtal som träffats mellan gemenskapen och en ickemedlemsstat eller en internationell organisation skall, om inte annat föreskrivs i avtalet, identifieras separat för varje åtagande i följande anmälningar:

a) Första inventarieförteckningen (artikel 13).

b) Inventarieförändringsrapporter, dock inte bokfört inventarium (artikel 14).

c) Förteckning över fysiskt inventarium (artikel 16).

d) Planerade importer och exporter (artiklarna 24 och 25).

Om det inte är uttryckligen förbjudet i det avtal som avses ovan, skall denna separata redovisning inte utesluta den fysiska blandningen av material.

Denna artikel skall inte tillämpas på det avtal eller på något annat avtal som träffats av gemenskapen och en medlemsstat med Internationella atomenergiorganet.

Artikel 21

a) I varje anmälan som avses i denna förordning skall kvantiteter av källmaterial anges i kilo och kvantiteter av särskilt klyvbart material i gram.

b) De motsvarande materialredovisningsdokumenten skall föras i de enheter som anges i a i denna artikel eller i mindre enheter. De skall föras på ett sådant sätt att de blir pålitliga och särskilt så att de uppfyller gällande praxis i medlemsstaterna.

c) I de anmälningar som föreskrivs ovan får kvantiteterna avrundas nedåt till närmaste enhet, om den första decimalen är 0–4 och avrundas uppåt om den första decimalen är 5–9.

d) Om inte annat anges i de särskilda bestämmelser för säkerhetskontroll som avses i artikel 7

i) skall anmälningarna ange totalvikten av de ingående grundämnena uran, torium eller plutonium samt för anrikat uran också totalvikten av de klyvbara isotoperna. Den isotopiska sammansättningen av plutonium, om den dokumenteras vid installationen för driftändamål, skall på begäran göras tillgänglig för kommissionen,

ii) skall separata poster i inventarieförändringsrapporterna och i förteckningarna för fysiska inventarium och separata materialbalansrapporter upprättas för följande kategorier av kärnmaterial:

- Utarmat uran.
- Naturligt uran.
- Uran anrikat upp till 20 %.
- Uran anrikat över 20 %.
- Plutonium.
- Torium.

AVVIKELSER OCH UNDANTAG

Artikel 22

a) För att ta hänsyn till särskilda omständigheter under vilka kontrollerat kärnämne används eller framställs får kommissionen i de särskilda bestämmelser för säkerhetskontroll som avses i artikel 7 bevilja producenter och användare av kärnmaterial en avvikelse från de bestämmelser som gäller för den form och anmälningsfrekvens som föreskrivs i denna förordning.

Kommissionen får besluta om detta särskilt i fall av installationer som endast innehar små kvantiteter som bibehålls i samma skick under långa tidsperioder.

b) På begäran av de personerna och företagen som berörs får kommissionen i enlighet med den blankett som anges i bilaga 8 undanta följande material från anmälan, förutsatt att de inte bearbetas eller lagras tillsammans med icke undantagna kärnmaterial:

- Särskilda klyvbara material som används i kvantiteter i storleksordningen ett gram eller mindre som sensorer i instrument.
- Plutonium med en isotopisk koncentration av plutonium 238 som överstiger 80 %.
- Kärnämnen som används uteslutande i icke nukleär verksamhet.

Om villkoren för undantag inte längre uppfylls skall undantaget upphävas. Den person eller det företag som berörs skall meddela kommissionen i enlighet med formuläret i bilaga 9 att villkoren för undantag inte längre föreligger.

Artikel 23

Denna förordning skall inte tillämpas på innehavare av färdiga produkter, som används för icke nukleära ändamål och som innehåller kärnämnen som inte kan återvinnas.

DEL III

ÖVERFÖRINGAR: IMPORT/EXPORT

Artikel 24

a) De personer och företag som avses i artikel 1 som exporterar källmaterial eller särskilt fissilt material till en icke-medlemsstat skall lämna in en förhandsanmälan till kommissionen om varje sådan export. Likaledes skall en förhandsanmälan lämnas in till kommissionen

   – i fall av export från en medlemsstat som är part i avtalet till en medlemsstat som inte är part i avtalet, och

   – i fall av export från Storbritannien till en medlemsstat som är part i avtalet.

   Emellertid krävs förhandsanmälan endast

   i) om försändelsen överstiger ett effektivt kilo,

   ii) om de särskilda bestämmelser för säkerhetskontroll som avses i artikel 7 så anger för installationer som regelbundet överför stora sammanlagda kvantiteter av material till samma stat, även om ingen enskild försändelse överstiger ett effektivt kilo.

b) Denna anmälan skall göras efter avslutandet av de avtalsarrangemang som leder till överföringen, och i vart fall i så god tid att den når kommissionen åtta arbetsdagar innan materialet skall förberedas för transport.

c) Denna anmälan skall göras i enlighet med formuläret i bilaga 5 till denna förordning och skall bl.a. omfatta

   – identifikationen och om möjligt förväntad kvantitet och sammansättning av det material som skall överföras och det materialbalansområde som materialet kommer ifrån,

   – den stat till vilken kärnämnet skall sändas,

   – de dagar och platser där kärnämnet skall förberedas för transport,

   – de ungefärliga avsändnings- och ankomstdagarna för kärnämnet,

   – det sätt på vilket de berörda personerna eller företagen har använt kärnmaterialet.

d) Om det behövs för fysiskt skydd, får särskilda arrangemang avseende formen för och överföringen av denna anmälan överenskommas med kommissionen.

Artikel 25

a) De personer eller företag som avses i artikel 1 och som importerar källmaterial eller särskilt klyvbart material från en icke-medlemsstat skall i förväg till kommissionen anmäla varje sådan import. Likaledes skall en förhandsanmälan lämnas in till kommissionen

   – i fall av import till en medlemsstat som är part i avtalet från en medlemsstat som inte är part i avtalet, och

   – i fall av import till Storbritannien från en medlemsstat som är part i avtalet.

   Emellertid krävs förhandsanmälan endast

   i) om försändelsen överstiger ett effektivt kilo,

   ii) om de särskilda bestämmelser för säkerhetskontroll som avses i artikel 7 så anger för installationer till vilka regelbundet överförs stora sammanlagda kvantiteter av material från samma stat, även om ingen enskild försändelse överstiger ett effektivt kilo.

b) Denna anmälan skall göras så långt i förväg som möjligt före den förväntade ankomsten av kärnämnet, och i vart fall på mottagningsdagen och i tillräckligt god tid för att nå kommissionen fem arbetsdagar innan materialet packas upp.

c) Denna anmälan skall lämnas i enlighet med formuläret i bilaga 6 och skall bl.a. ange

   – identifikationen och om möjligt förväntad kvantitet och sammansättning av materialet,

   – den förväntade ankomstdagen, den plats och den dag då kärnämnet förväntas bli uppackat.

d) Om det behövs för fysiskt skydd, får särskilda arrangemang avseende formen för och överföringen av denna anmälan överenskommas med kommissionen.

Artikel 26

Om personer eller företag som inte omfattas av artikel 1 beslutar att exportera eller importera kärnämne enligt artiklarna 24 och 25 krävs att dessa personer eller företag gör de anmälningar som avses i är darna 24 och 25.

Artikel 27

En specialrapport i enlighet med artikel 17 skall upprättas av de personer eller företag som omfattas av artiklarna 24 och 25, om de till följd av utomordentliga omständigheter eller ett tillbud har erhållit uppgift om att kärnämne har, eller tycks ha gått förlorat, särskilt om det har förekommit en avsevärd fördröjning under överföringen. Under samma omständigheter krävs det också att personer eller företag som omfattas av artikel 26 underrättar kommissionen.

Artikel 28

Varje ändring av dagarna för iordningställande av transport, för själva transporten eller för uppackningen av kärnämnet i förhållande till de dagar som anges i förhandsanmälningarna enligt artiklarna 24 och 25 skall utan dröjsmål meddelas med uppgift om de nya dagarna om dessa är kända. Ändringar som ger upphov till specialrapporter skall dock inte anmälas på detta sätt.

DEL IV

SÄRSKILDA BESTÄMMELSER

MALMPRODUCENTER

Artikel 29

Varje person eller företag som utvinner malm på en medlemsstats territorium skall dokumentera detta. Denna redovisningsdokumentation skall särskilt ange tonnaget och den genomsnittliga halten av uran och torium i den utvunna malmen och lagret vid gruvan samt bevis på transport med uppgift om datum, mottagare och kvantitet. Dessa dokument skall bevaras under minst fem år.

Artikel 30

Senast vid utgången av januari månad varje år skall malmproducenter underrätta kommissionen i enlighet med formuläret i bilaga 7 om mängden av material som avsänts från varje gruva under det föregående året.

Artikel 31

Varje person eller företag som exporterar malm till ickemedlemsstater skall på den faktiska avsändningsdagen underrätta kommissionen om detta i enlighet med formuläret i bilaga 7.

FRAKTFÖRARE

Artikel 32

Varje person eller företag som inom medlemsstaternas territorier transporterar eller tillfälligt lagrar källmaterial eller särskilt klyvbart material under transport får ta emot eller överlämna dessa endast mot ett vederbörligen daterat och undertecknat kvitto. Detta kvitto skall ange namnen på den överlämnande parten och den mottagande parten för det transporterade materialet och dess kvantitet samt arten, formen och sammansättningen av materialen.

Om så krävs med anledning av fysiskt skydd får specifikationen av de transporterade materialen ersättas av en lämplig identifikation av försändelsen. Denna identifikation skall kunna spåras till den redovisningsdokumentation som förvaras hos de personer och företag som avses i artikel 1 och skall ange den ovan nämnda specifikationen.

Dessa dokument skall förvaras av kontraktsparterna under minst ett år.

Artikel 33

Dokument och handlingar som redan finns hos och är sammanställda av personer eller företag, i enlighet med gällande förordningar, tillämpliga på dem inom de medlemsstaters territorier där de bedriver sin verksamhet, får ersätta de dokument som föreskrivs i artikel 32, förutsatt att dessa dokument och handlingar innehåller alla uppgifter som krävs.

FÖRMEDLARE

Artikel 34

Alla förmedlare, särskilt auktoriserade agenter, mäklare, kommissionärer eller affärsagenter, som deltar i ingåendet av något avtal om leverans av kärnmaterial skall förvara samtliga dokument om de transaktioner som genomförs av dem eller på deras vägnar under minst ett år efter det att avtalet har löpt ut. Dessa dokument skall ange parternas namn, avtalsdatum, kvantiteten, arten, formen och sammansättningen samt ursprunget och bestämmelseorten för materialen.

DEL V

SÄRSKILDA BESTÄMMELSER TILLÄMPLIGA INOM DE MEDLEMSSTATERS TERRITORIER SOM ÄR KÄRNVAPENSTATER

Artikel 35

1. Bestämmelserna i denna förordning skall inte vara tillämpliga

a) på installationer eller delar av installationer som har utsetts för att uppfylla försvarskrav och som är belägna inom en sådan medlemsstats territorium som inte är part i avtalet, eller

b) på kärnämne som har utsetts för att uppfylla försvarskrav av den medlemsstaten.

2. För kärnmaterial, installationer eller delar av installationer som kan komma att utses för att uppfylla försvarskrav och som är belägna inom en sådan medlemsstats territorium som inte är part i avtalet, skall

denna förordning och förfarandena enligt förordningen tillämpas i en utsträckning som skall definieras av kommissionen i samråd och i samförstånd med den berörda medlemsstaten, med hänsynstagande till föreskrifterna i andra stycket i artikel 84 i fördraget.

3. Det är i vart fall underförstått att

a) bestämmelserna i artiklarna 1–4, 7 och 8 skall vara tillämpliga på installationer eller delar av installationer som under vissa perioder endast drivs med kärnmaterial som kan komma att utses för att uppfylla försvarskrav, men som under andra perioder drivs uteslutande med civilt kärnmaterial,

b) bestämmelserna i artiklarna 1–4, 7 och 8 skall, med de undantag som krävs av nationella säkerhetsskäl, vara tillämpliga på installationer eller delar av installationer till vilka tillträde skulle kunna vara begränsat av dessa skäl, men som framställer, behandlar, separerar, upparbetar eller på annat sätt samtidigt använder både civilt kärnämne och kärnämne som kan komma att utses för att uppfylla försvarskrav,

c) bestämmelserna i artiklarna 6 och 9–37 skall vara tillämpliga vad gäller allt civilt kärnämne som befinner sig i installationer eller delar av installationer enligt a och b ovan.

DEL VI

SLUTBESTÄMMELSER

DEFINITIONER

Artikel 36

I denna förordning avses med

a) *avtalet*: det avtal som träffades den 5 april 1973 mellan Belgien, Danmark, Tyskland, Irland, Italien, Luxemburg, Nederländerna och Europeiska atomenergigemenskapen (Euratom) och Internationella atomenergiorganet för att genomföra punkterna 1 och 4 i artikel III i Fördraget om icke-spridning av kärnvapen.

b) *medlemsstat som är part i avtalet*: Belgien, Danmark, Tyskland, Irland, Italien, Luxemburg och Nederländerna.

c) *medlemsstat som inte är part i avtalet*: Frankrike och Storbritannien.

d) *icke-medlemsstat*: varje stat som inte är medlem av Europeiska atomenergigemenskapen.

e) *särskilt klyvbart material*: plutonium 239, uran 233, uran anrikat med uran-235 eller uran-233 och varje ämne som innehåller en eller flera av de nämnda isotoperna och varje annat klyvbart material som kan närmare anges av rådet, som skall besluta med kvalificerad majoritet på förslag från kommissionen. Uttrycket "särskilt klyvbart material" omfattar emellertid inte källmaterial, inte heller malm eller avfall.

f) *uran anrikat med uran 235 eller uran 233:* uran som innehåller uran-235 eller uran-233 eller båda i så stor mängd att mängdförhållandet mellan summan av dessa två isotoper och isotop 238 är större än förhållandet mellan isotop 235 och isotop 238 i naturligt uran. Med *anrikning* avses förhållandet mellan den sammanlagda vikten av uran 233-isotoperna och uran 235 och den sammanlangda vikten av det uran som avses.

g) *källmaterial*: uran som innehåller den blandning av isotoper som förekommer i naturen, uran vars halt av uran-235 är mindre än den normala, torium, vart och ett av de föregående i form av metall eller som legering, kemiska föreningar eller koncentrat, varje annat ämne som innehåller ett eller flera av de föregående i en sådan koncentration som skall närmare anges av rådet, som skall besluta med kvalificerad majoritet på förslag från kommissionen, samt varje annat material som rådet kan bestämma, varvid rådet skall fatta sitt beslut med kvalificerad majoritet på förslag från kommissionen. Orden "källmaterial" innefattar inte malm eller avfall.

h) *malm*: varje malm som innehåller ämnen i en genomsnittlig koncentration som skall närmare anges av rådet, som skall fatta sitt beslut med kvalificerad majoritet på förslag från kommissionen ur vilka källmaterialen enligt definitionen ovan, kan erhållas genom lämplig kemisk eller fysikalisk bearbetning.

i) *kärnämne*: varje malm, källmaterial och särskilt klyvbart material som de definieras i punkterna e, f, g och h ovan.

j) *art* av ett material: naturligt uran, utarmat uran, uran anrikat med uran 235 eller uran 233, torium eller plutonium, beroende på situationen.

k) *sats*: en mängd av kärnmaterial som behandlas som en enhet för redovisningsändamål vid en nyckelmätpunkt, och för vilket sammansättningen och kvantiteten definierats genom en enda uppsättning av specifikationer eller mätningar. Kärnämnet får vara i bulkform eller vara inneslutet i ett antal identifierbara poster.

l) *satsuppgifter*: den sammanlagda vikten av varje element av kärnämne och, i fråga om plutonium och uran, den isotopiska sammansättningen om så är tillämpligt. För rapportändamål skall vikten av enskilda poster i satsen adderas före avrundningen till närmaste enhet.

m) *bokfört inventarium* av ett materialbalansområde: den algebraiska summan av den senaste fysiska inventeringen av materialbalansområdet och av alla inventarieförändringar som har ägt rum sedan den fysiska inventeringen gjordes.

n) *korrigering*: en rad i ett redovisningsdokument eller en rapport som införs för att korrigera ett identifierat fel, eller för att återspegla en förbättrad mätning av en kvantitet som tidigare förts in i dokumentet eller rapporten. Varje korrigering skall identifiera den tidigare rad som den syftar på.

o) *effektivt kilo*: en särskild enhet som används vid säkerhetskontroll av kärnämne. Kvantiteten i effektiva kilo erhålls genom att ta

i) för plutonium, dess vikt i kilo,

ii) för uran med en anrikning av 0,01 (1 %) och däröver, dess vikt i kilo, multiplicerad med kvadraten på dess anrikning,

iii) för uran med en anrikning under 0,01 (1 %) och över 0,005 (0,5 %), dess vikt i kilo multiplicerad med 0,0001, och

iv) för utarmat uran med en anrikning av 0,005 (0,5 %) eller mindre, och för torium, dess vikt i kilo multiplicerad med 0,00005.

p) *inventarieförändring*: en ökning eller minskning, uttryckt som satser, av kärnämne i ett materialbalansområde.

q) *nyckelmätpunkt*: en plats där kärnämne föreligger i sådan form att det kan mätas för att bestämma materialflödet eller inventariet. Nyckelmätpunkter omfattar, men är inte begränsade till, inmatning och utmatning (inklusive uppmätt kasserat material) och lager i materialbalansområden.

r) *materialbalansområde*: ett område där

i) kvantiteten av kärnämne i varje överföring till eller från varje materialbalansområde, och

ii) det fysiska inventariet av kärnämne i varje materialbalansområde kan fastställas, om så behövs i enlighet med närmare angivna förfaranden, i syfte att upprätta materialbalansen.

s) *material som inte kan redovisas*: skillnaden mellan fysiskt inventarium och bokfört inventarium.

t) *fysiskt inventarium*: summan av alla uppmätta eller härledda skattningar av kvantiteter kärnämne i satser som finns vid en given tidpunkt inom ett materialbalansområde och som erhållits genom angivna förfaranden.

u) *mottagareskillnad*: skillnaden mellan den kvantitet av kärnmaterial i en sats som uppgivits av det avsändande materialbalansområdet och som det uppmätts vid det mottagande materialbalansområdet.

v) *källuppgifter*: de uppgifter som dokumenterats under mätningen eller kalibreringen eller som används för att härleda empiriska relationer, som identifierar kärnämne och ligger till grund för satsuppgifter. Källuppgifter kan exempelvis innefatta föreningens vikt, konverteringsfaktorer för att fastställa vikten av grundämnen, specifik vikt, grundämneskoncentration, isotopförhållanden, förhållande mellan volym och manometeravläsningar och förhållande mellan framställt plutonium och genererad kraft.

w) *strategisk punkt*: en plats som valts vid undersökningen av anläggningsinformationen, där under normala förhållanden och tillsammans med informationen från samtliga strategiska punkter den information som är nödvändig och tillräcklig för att genomföra säkerhetskontrollen enligt avtalet kan erhållas och verifieras. En "strategisk punkt" kan innefatta varje plats där nyckelmätningar som gäller materialredovisning utförs och där inneslutnings- och övervakningsåtgärder genomförs.

INSTALLATIONER STYRDA FRÅN EN PLATS UTANFÖR GEMENSKAPEN

Artikel 37

Om en installation styrs av en person eller ett företag som har sitt säte utanför gemenskapen skall samtliga skyldigheter enligt denna förordning övergå på den lokala ledningen av installationen.

BILAGOR

Artikel 38

Bilagorna till denna förordning utgör en integrerad del av förordningen. Kommissionen får göra smärre tekniska anpassningar av bilagorna.

IKRAFTTRÄDANDE

Artikel 39

Denna förordning träder i kraft 15 dagar efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Utan att artikel 40 påverkas upphör förordningarna nr 7 och 8 från Europeiska atomenergigemenskapens kommission att gälla.

Artikel 40

Artiklarna 9 – 16, 19 och 21 i denna förordning skall tillämpas från och med att särskilda bestämmelser för säkerhetskontroll som avses i artikel 7 antagits.

Fram till antagandet av dessa bestämmelser skall artiklarna 2, 5, 7, 8 och 10 i ovan nämnda förordning nr 8 fortsätta att gälla.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 19 oktober 1976.

På kommissionens vägnar
François-Xavier ORTOLI
Ordförande

BILAGA 1

FRÅGEFORMULÄR FÖR UPPRÄTTANDE AV GRUNDLÄGGANDE TEKNISK BESKRIVNING AV INSTALLATIONERNA

A. REAKTORER

Datum .....

IDENTIFIKATION AV INSTALLATIONEN

1. Namn.

2. Plats, exakt adress med telefon- och telexnummer.

3. Ägare (juridiskt ansvarigt organ eller person).

4. Driftansvarig (juridiskt ansvarigt organ eller person).

5. Nuvarande status (i drift eller förväntat datum för idrifttagande).

6. Ändamål och typ av installation.

7. Driftsätt för installationen som påverkar dess omsättning. (Antaget skiftsystem, ungefärliga tidpunkter för driftperioder under året etc.)

8. Översikt över installationsområdet. Karta som utvisar ytgränser och lokaler för installationen i form av en anläggningsplan över området. Byggnader, vägar, vattendrag, järnväg etc.

9. Översikt över installationen:

   a) Strukturell inneslutning, inhägnad och tillfartsvägar.

   b) Lagerområde för inkommande material.

   c) Reaktorområde.

   d) Provnings- och experimentområde, laboratorier.

   e) Lageområde för utgående material.

   f) Område för förvaring av kärnavfall.

Anm: 1. Enligt artikel 79 i fördraget skall de personer/företag som är föremål för kontrollkrav underrätta den berörda medlemsstatens myndigheter om varje meddelande de lämnar till kommissionen enligt artikel 78.

2. Svaret "inte tillämpligt" kan ges på frågor som inte är tillämpliga. Kommissionen är fortfarande berättigad att begära de ytterligare upplysningar den anser nödvändiga i samband med det tillämpliga frågeformuläret.

Detta formulär, vederbörligen ifyllt och undertecknat, bör överlämnas till Europeiska gemenskapernas kommission, Euratom Safeguards Directorate, "Jean Monnet"-byggnaden, Kirchberg, Luxemburg.

10. Ytterligare viktiga data om installationen:

a) Nominell termisk effekt per reaktor vid kontinuerlig drift.

b) Källmaterial och särskilt klyvbart material.

c) Anrikning i initialhärden.

d) Moderator.

e) Kylmedel.

ALLMÄNNA ARRANGEMANG FÖR INSTALLATIONEN, INKLUSIVE FÖRHÅLLANDEN AVSEENDE MATERIALREDOVISNING, INNESLUTNING OCH ÖVERVAKNING

Beskrivning av kärnämne (1)

11. Skiss av bränsleelement och/eller -patroner, tillräckligt detaljerad för att ange den allmänna strukturen med allmänna dimensioner. (Element är den minsta inneslutna bränsleenheten. Bränslepatroner är kombinationen av element till en hanterbar enhet som bunt eller knippe. Anordningar för elementbyte bör anges, om så är tillämpligt, och det bör anges om detta är en rutinåtgärd.)

12. Bränslematerial (inklusive material i styr- eller kompensationspatroner, om så är tillämpligt):

a) Kemisk sammansättning eller de viktigaste legeringsbeståndsdelarna.

b) Genomsnittlig anrikning per patron.

c) Nominell vikt av bränslematerial per patron med konstruktionstoleranser.

13. Kapselmaterial.

14. Metod för identifiering av individuella bränsleelement och/eller patroner, om så är tillämpligt.

15. Annat kärnämne som används i installationen (ange kortfattat material, ändamål och sätt att använda materialet, t.ex. hjälpstavar).

Flöde av kärnämne

16. Flödesschema som visar punkter där kärnmaterial identifieras eller mäts, materialbalansområden och inventarieplatser som används för materialredovisning och skattat omfång av inventariet av kärnämne i dessa områden under normala driftförhållanden.

17. Förväntade nominella bränslecykeldata innefattande (om så är tillämpligt):

a) Reaktorhärdens laddning.

b) Förväntad utbränning.

c) Årlig mängd utbytet bränsle.

d) Tidsintervall för bränslebyten (under drift eller ej under drift).

e) Ungefärlig prognos för omsättning och inventarium samt av mottagningar och av sändningar.

Hantering av kärnmaterial

18. Ritningar över anläggningen och allmänna arrangemang för lagring av obestrålat bränsle samt beskrivning av förpackning.

19. Ritningar över anläggningen och allmänna arrangemang för iordningställande av obestrålat bränsle och/eller provrum och reaktorladdningsområde.

20. Översiktsritningar över utrustning för bränsleöverföring av obestrålat och bestrålat bränsle, inklusive maskiner eller utrustning för bränslebyte.

---

(1) Punkterna 11–14 skall besvaras för varje typ av bränslepatron i installationen. En terminologi som överensstämmer med punkt 11 bör användas.

21. Översiktsritningar över reaktortank, härdens plats och öppningar i tanken samt metoder för bränslehantering i tanken.

22. Skiss över härden som utvisar den allmänna dispositionen, gitter, form, gitteravstånd och härdens dimensioner, reflektor, placering, former och dimensioner för styrelement, experiment- och/eller bestrålningspositioner.

23. Antal och storlek av kanaler för bränsleelement eller bränslepatroner och för styrelement i härden.

24. Lagring av bestrålat bränsle:

    a) Översiktsritningar över lagringsplatsen.

    b) Lagringsmetod.

    c) Lagringskapacitet enligt konstruktionen.

    d) Utrustning för hantering av bestrålat bränsle.

    e) Minsta kyltid före avsändarna av bestrålat bränsle.

    f) Ritning och beskrivning över transportbehållare för bestrålat bränsle (som behövs för att undersöka möjligheten till plombering).

25. Provområde för kärnämne (om så är tillämpligt):

    a) Kortfattad beskrivning av arten av den verksamhet som bedrivs.

    b) Beskrivning av den viktigaste utrustningen (t.ex. högaktiv cell, avkapsling av bränsleelement och upplösningsutrustning).

    c) Beskrivning av transportbehållare för kärnämne och förpackning av avfall och rester (som behövs för att undersöka möjligheten till plombering).

    d) Lagring av obestrålat och bestrålat kärnämne.

    e) Skiss över anläggningen och de allmänna anordningarna för ovanstående, om de inte omfattas av andra punkter.

Uppgifter om kylmedel

26. Flödesdiagram för kylmedel vilka behövs för beräkningar av värmebalansen (med angivande av tryck, temperaturer och flöde vid viktiga punkter).

REDOVISNING OCH KONTROLL AV KÄRNÄMNE

Redovisningssystem

27. System för kontroll och redovisning av kärnämne (beskriv redovisningssystemet för poster och/eller massa inklusive tillämpliga och använda provningsmetoder med skattad noggrannhet och bifoga oanvända blanketter som används vid samtliga kontroll- och redovisningsförfaranden. Förvaringstiden för denna dokumentation bör anges).

Fysisk inventering

28. Beskrivning av förfaranden, planerad frekvens, metoder för anläggningens genomförande av den fysiska inventeringen (både per post och/eller massa inklusive de viktigaste provningsmetoderna), förväntad noggrannhet. Tillgång till kärnämne i härden och till bestrålat kärnämne utanför härden, förväntade strålningsnivåer.

ÖVRIGA UPPGIFTER SOM ÄR RELEVANTA FÖR SÄKERHETSKONTROLLEN

29. Organisation för redovisning och kontroll av kärnämne.

30. Uppgifter om bestämmelser avseende hälsa och säkerhet som skall iakttas, och vilka inspektörerna skall följa på installationen.

B. KRITISKA INSTALLATIONER OCH NOLLEFFEKTINSTALLATIONER

Datum .....

IDENTIFIKATION AV INSTALLATIONEN

1. Namn.
2. Plats, exakt adress med telefon- och telexnummer.
3. Ägare (juridiskt ansvarigt organ eller person).
4. Driftansvarig (juridiskt ansvarigt organ eller person).
5. Nuvarande status (i drift eller förväntat datum för idrifttagande).
6. Ändamål och typ av installation.
7. Driftsätt för installationen som påverkar dess omsättning. (Antaget skiftsystem, ungefärliga tidpunkter för driftperioder under året etc.)
8. Översikt över installationsområdet. Karta som utvisar ytgränser och lokaler för installationen i form av en anläggningsplan över området. Byggnader, vägar, vattendrag, järnväg etc.
9. Översikt över installationen:
   a) Strukturell inneslutning, inhägnad och tillfartsvägar.
   b) Lagerområde för inkommande material.
   c) Område för montering av bränsleelement, laboratorier etc.
   d) Själva den kritiska uppställningen (1).
10. Ytterligare viktiga data om installationen (1):
    a) Högsta förväntade drifteffekt och/eller neutronflöde.
    b) Huvudtyp(er) av kärnämne och anrikning.
    c) Moderator.
    d) Reflektor, mantel.
    e) Kylmedel.

ALLMÄNNA ARRANGEMANG FÖR INSTALLATIONEN INKLUSIVE FÖRHÅLLANDEN AVSEENDE MATERIALREDOVISNING, INNESLUTNING OCH ÖVERVAKNING

Beskrivning av kärnmaterial

11. Beskrivning genom ritningar eller på annat sätt av allt kärnämne i installationen, utvisande
    a) alla typer av enheter inklusive normala hanteringsenheter,
    b) kemisk sammansättning eller de viktigaste legeringsbeståndsdelarna,
    c) form och dimensioner,
    d) anrikning,
    e) nominell vikt av kärnämnet med konstruktionstoleranser,
    f) kapslingsmaterial, och
    g) metod(er) för att identifiera enheter.

(1) Skall anges för varje kritisk uppställning om det finns flera än en i installationen.

Plats för och handhavande av kärnmaterial

12. Ritningar över anläggningen och över allmänna arrangemang eller annan beskrivning av

    a) förråd för lagring av kärnämne och monteringsområden och själva de kritiska uppställningarna (inventarieplatser),

    b) den beräknade omfattningen av inventariet av kärnämne på dessa platser,

    c) den fysiska anordningen av utrustning som används för montering, provning och mätning av kärnämne,

    d) kärnämnets transportvägar.

13. Skiss över kritisk uppställningshärd som utvisar dess bärande strukturer, arrangemang för avskärmning och bortförande av värme med beskrivning (skall anges för varje kritisk uppställning om det finns flera än en i installationen).

REDOVISNING OCH KONTROLL AV KÄRNMATERIAL

Redovisningssystem

14. Beskrivning av system för kontroll och redovisning av kärnämne (beskriv redovisningssystemet per post och/eller massa inklusive de viktigaste provningsmetoder som används med skattade noggrannheter) och bifoga oanvända blanketter som används vid samtliga kontroll- och redovisningsförfaranden. Förvaringstiden för denna dokumentation bör anges.

Fysisk inventering

15. Beskrivning av förfaranden, planerad frekvens, metoder för anläggningens genomförande av fysisk inventering (både per post och/eller massa inklusive de huvudsakliga provningsmetoderna). Förväntad noggrannhet. Tillgång till kärnämne i härden och till bestrålat kärnämne utanför härden, förväntade strålningsnivåer.

ÖVRIGA UPPGIFTER SOM ÄR RELEVANTA FÖR TILLÄMPNINGEN AV SÄKERHETSKONTROLLEN

16. Organisationen av redovisning och kontroll av kärnämne.

17. Uppgifter om bestämmelser avseende hälsa och säkerhet som skall iakttas, och vilka inspektörerna skall följa på installationen.

C. KONVERSIONS-, FRAMSTÄLLNINGS- OCH UPPARBETNINGSANLÄGGNINGAR

Datum .....

IDENTIFIKATION AV INSTALLATIONEN

1. Namn.
2. Plats, exakt adress med telefon- och telexnummer.
3. Ägare (juridiskt ansvarigt organ eller person).
4. Driftansvarig (juridiskt ansvarigt organ eller person).
5. Nuvarande status (i drift eller förväntat datum för idrifttagande).
6. Ändamål och typ av installation.
7. Driftsätt av installationen som påverkar dess omsättning. (Antaget skiftsystem, ungefärliga tidpunkter för driftperioder under året etc.)
8. Översikt över installationsområdet. Karta som utvisar ytgränser och lokaler för installationen i form av en anläggningsplan över området. Byggnader, vägar, vattendrag, järnväg etc.
9. Översikt över installationen:
   a) Strukturell inneslutning, inhägnad och tillfartsvägar.
   b) Kärnämnets transportvägar.
   c) Lager för inkommande kärnämne.
   d) Varje viktigt bearbetningsområde och bearbetningslaboratorium.
   e) Provnings- och experimentområden.
   f) Lager för utgående kärnämne.
   g) Anläggningar för omhändertagande av kärnavfall.
   h) Analyslaboratorium.

ALLMÄNNA ARRANGEMANG FÖR INSTALLATIONEN INKLUSIVE FÖRHÅLLANDEN AVSEENDE REDOVISNING AV MATERIAL, INNESLUTNING OCH ÖVERVAKNING

Flöde, plats och hantering av kärnmaterial

10. Flödesschema som visar punkter där kärnmaterial identifieras eller mäts, materialbalansområden och inventarieplatser som används för materialredovisning och skattat omfång av inventariet av kärnämne i dessa områden under normala driftförhållanden. Beskrivningen bör innefatta (om så är tillämpligt):
    a) Satsstorlek eller omsättningshastighet.
    b) Lagrings- eller förpackningsmetoder.
    c) Lagringskapacitet.
    d) Allmänna prognoser för omsättning och inventarium samt mottagningar och avsändningar.
11. Utöver punkt 10 ovan bör områden för lagring av inkommande material till upparbetningsanläggningar beskrivas i en allmän översiktsritning som utvisar
    a) platser för bränsleelement och hanteringsutrustning,
    b) typ av bränsleelement inklusive innehåll av kärnämne och anrikning.

12. Utöver punkt 10 ovan bör beskrivningen av processens återvinningssteg, om så är tillämpligt, innefatta följande:

    a) Varaktigheten av tillfällig förvaring.

    b) Tidtabeller för extern återvinning (om så är tillämpligt).

13. Utöver punkt 10 ovan bör beskrivningen av kasseringsstadiet i processen innefatta kasseringsmetoder (omhändertagande eller lagring).

14. Under jämviktsförhållanden för varje flödesschema som avses i punkterna 10 och 16 och under antagande av driftformerna enligt punkt 7 anges följande:

    a) Den nominella omsättningen per år.

    b) Mellanlagringen i drift vid nominell kapacitet.

15. Beskriv de normala förfaranden som antagits för fullständig eller delvis rengöring av anläggningen. Ange därvid en beskrivning av särskilt provtagnings- och mätningspunkter i samband med rengöringen och den efterföljande fysiska inventeringen, om detta inte beskrivs under punkt 10 ovan.

Beskrivning av kärnämne

16. Beskriv genom flödesscheman eller på annat sätt det uppskattade flödet och inventariet av allt kärnämne i lagrings– och bearbetningsområdena. Beskrivningen bör innefatta

    a) fysikalisk och kemisk form,

    b) omfattning av innehåll eller förväntade övre gränser för varje kategori av fast eller flytande kasserat material,

    c) omfattning av anrikning.

REDOVISNING OCH KONTROLL AV KÄRNMATERIAL

Redovisningssystem

17. Beskrivning av det redovisningssystem som används för att dokumentera och rapportera redovisningsuppgifter och för att upprätta materialbalanser. Modellblanketter som används skall befogas för samtliga förfaranden. Förvaringstiden för dessa dokument bör anges.

18. Ange när och hur ofta materialbalanser upprättas, inklusive det som sker under produktion. Beskriv metod och förfarande för anpassning av redovisningen efter en fysisk inventering.

19. Beskriv förfarandet för hantering av skillnader mellan avsändarens och mottagarens materialuppgifter och metoder för anpassning av redovisningen.

20. Beskriv förfarandet för korrigeringar av redovisningen på grund av procedurfel eller skrivfel och, om så är tillämpligt, inverkan på skillnader mellan avsändarens och mottagarens materialuppgifter.

Fysisk inventering

21. Hänvisning till punkt 15. Identifiera den utrustning i flödesschemana i punkterna 10 och 16 som skall betraktas som behållare för kärnämne under fysisk inventering. Ange tidpunkterna för fysisk inventering under produktion.

Metoder för mätning, stickprovstagning och analys

22. Metoderna för att fastställa varje mätning vid den angivna punkten bör beskrivas. Ekvationer eller tabeller som används och beräkningar som görs för att fastställa faktiska vikter och volymer bör anges. Automatisk eller manuell redovisning av uppgifter bör anges. Metoder och praktiska förfaranden för provtagning vid varje angiven punkt bör beskrivas.

23. Analytiska metoder som används för redovisningsändamål bör beskrivas. Hänvisning till en manual eller en rapport skulle vara lämpligt.

Kontroll av mätnoggranhet

24. Beskriv det kvalitetskontrollprogram som tillämpas för mätningar och för materialredovisningen, inklusive program (tillsammans med noggrannhetsvärden) för den kontinuerliga utvärderingen av slumpfel och snedhet för och angivelser av analys, vikt, volym för kalibreringen av tillhörande utrustning. Metoden för kalibrering av mätutrustningen anges i punkt 23. Typ och kvalitet av de standarder som används för analytiska metoder anges i punkt 23 liksom typ av använd analysutrustning och metod för kalibrering och frekvens.

Statistisk utvärdering

25. Beskriv metoder för statistisk utvärdering av data som insamlats under mätkontrollprogrammen för utvärdering av snedhet och slumpfel vid mätningar och skattning av mätosäkerheten (dvs. bestämning av slumpmässiga och systematiska fel vid mätningarna och därmed sammanhängande felgränser. Statistiska metoder som används för att kombinera skattningar av enskilda mätningsfel för att erhålla övergripande felgränser för skillnader mellan avsändarens och mottagarens materialangivelser, bokfört inventarium, fysiskt inventarium och MUF.

ÖVRIGA UPPGIFTER SOM ÄR RELEVANTA FÖR TILLÄMPNINGEN AV SÄKERHETS-KONTROLLEN

26. Organisationen av materialredovisning och kontroll.

27. Uppgifter om bestämmelser avseende hälsa och säkerhet som skall iakttas, och vilka inspektörerna måste följa på installationen.

D. LAGRINGSINSTALLATIONER [1]

Datum .....

IDENTIFIKATION AV INSTALLATIONEN

1. Namn.

2. Plats, exakt adress med telefon- och telexnummer.

3. Ägare (juridiskt ansvarigt organ eller person).

4. Driftansvarig (juridiskt ansvarigt organ eller person).

5. Nuvarande status (i drift eller förväntat datum för idrifttagande).

6. Ändamål och typ av installation.

7. Översikt över installationen. Strukturell inneslutning, inhägnad och tillfartsvägar, om så är tillämpligt.

ALLMÄNNA ARRANGEMANG FÖR INSTALLATIONEN INKLUSIVE FÖRFARANDEN AVSEENDE MATERIALREDOVISNING, INNESLUTNING OCH ÖVERVAKNING

Beskrivning av kärnämne

8. Beskrivning genom ritningar eller på annat sätt av allt kärnmaterial i installationen, utvisande följande:

   a) Alla typer av enheter inklusive normala hanteringsenheter.

   b) Kemisk sammansättning eller de viktigaste legeringsbeståndsdelarna.

   c) Form och dimensioner.

   d) Anrikning.

   e) Nominell vikt av kärnämnet med konstruktionstoleranser.

   f) Kapslingsmaterial.

   g) Metoder för att identifiera enheter.

Platser för och hantering av kärnämne

9. Beskrivning genom konstruktions- och översiktsritningar eller på annat sätt av följande:

   a) Lagringsområden för kärnämne (inventarieplatser).

   b) Den beräknade omfattningen av inventariet av kärnämne på dessa platser.

   c) Lagrings- och/eller transportbehållare för kärnämne.

   d) Transportvägar och utrustning som används vid förflyttning av kärnämne, om så är tillämpligt.

---

[1] Separata installationer som normalt inte har samband med anrikning, konvertering, fabrikation, reaktorer och installationer för kemisk upparbetning och återvinning.

REDOVISNING OCH KONTROLL AV KÄRNMATERIAL

Redovisningssystem

10. Beskrivning av systemet för kontroll och redovisning av kärnämne (beskriv redovisningssystemet per post och/eller massa inklusive huvudsakliga provningsmetoder som används med skattad noggrannhet) och bifoga oanvända blanketter vilka används vid samtliga kontroll- och redovisningsförfaranden.

Fysisk inventering

11. Beskrivning av förfaranden, planerad frekvens, metoder för anläggningens genomförande av fysisk inventering (både metoder per post och/eller massa inklusive de viktigaste provningsmetoderna) och förväntad noggrannhet.

ÖVRIGA UPPGIFTER SOM ÄR RELEVANTA FÖR TILLÄMPNINGEN AV SÄKERHETSKONTROLLEN

12. Organisationen av materialredovisning och kontroll.

13. Uppgifter om bestämmelser avseende hälsa och säkerhet som skall iakttas, och vilka inspektörerna skall följa på installationen.

E. ANLÄGGNINGAR FÖR ISOTOPSEPARATION

Datum .....

IDENTIFIKATION AV INSTALLATIONEN

1. Namn.
2. Plats, exakt adress med telefon- och telexnummer.
3. Ägare (juridiskt ansvarigt organ eller person).
4. Driftansvarig (juridiskt ansvarigt organ eller person).
5. Nuvarande status (i drift eller förväntat datum för idrifttagande).
6. Tidsplan för uppförandet (om installationen inte är i drift):
   a) Datum för påbörjandet av uppförandet.
   b) Datum för godkännande av installationen.
   c) Datum för överlåtelse.
7. Ändamål och typ av installation (nominell separationskapacitet, anrikningsanläggningar etc.).
8. Installationens driftsätt som påverkar dess omsättning. (Antaget skiftsystem, ungefärliga datum för drifttider under året etc.)
9. Översikt över installationsområdet. Karta som utvisar anläggningens ytgränser och lokaler i form av en anläggningsplan. Byggnader, vägar, vattendrag, järnväg etc.
10. Översikt över installationen:
    a) Strukturell inneslutning, inhägnad och tillfartsvägar.
    b) Inneslutning av vissa delar av installationen.
    c) Kärnmaterialets transportvägar.
    d) Lager för inkommande kärnämne.
    e) Varje huvudsakligt bearbetningsområde och bearbetningslaboratorium inklusive vägnings- och provtagningsområde, dekontamination, renings- och inmatningsområden etc.
    f) Provnings- eller experimentområden.
    g) Lager för utgående kärnämne.
    h) Anläggning för omhändertagande av avfall.
    i) Analyslaboratorium.

ALLMÄNNA ARRANGEMANG FÖR INSTALLATIONEN INKLUSIVE FÖRHÅLLANDEN AVSEENDE MATERIALREDOVISNING, INNESLUTNING OCH ÖVERVAKNING

Flöde, plats och handhavande av kärnämne

11. Beskrivning med hjälp av diagram eller på annat sätt av lagringsområden och bearbettningsområden. Beskrivningen bör innefatta följande (om så är tillämpligt):
    a) Provtagnings- och mätpunkter.
    b) Satsstorlek och/eller omsättningshastighet.
    c) Metod för lagring eller förpackning.
    d) Lagringskapacitet.

12. Utöver uppgifterna i punkt 11 ovan bör beskrivningen av installationen innefatta följande:

a) Separationskapacitet.

b) Anrikningstekniker eller metoder.

c) Möjliga punkter för tillförsel, produkt och restfraktion.

d) Återvinningsanläggning.

e) Typ och storlek av använda UF-cylindrar samt fyllnings- och tömningsmetoder.

13. Energiförbrukning bör anges där så behövs.

14. Varje diagram bör under jämviktsförhållanden ange följande:

a) Nominell omsättning per år.

b) Fysiskt inventarium av material under bearbetning.

c) Omfattningen av materialförlust på grund av läckage, nedbrytning, avsättning etc.

d) Arrangemang för regelbundet underhåll av anläggningen (periodisk avstängning eller fortlöpande utbyte av komponenter etc.).

15. Beskriv särskilda provtagnings- och mätpunkter i samband med dekontaminering av utrustning som ej hör till processen, vid dess underhåll eller utbyte.

16. Beskriv punkten för omhändertagande av avfall inklusive behandlingsmetod, lagringsperiod, etc.

Beskrivning av kärnämne

17. Beskriv genom flödesscheman eller på annat sätt det uppskattade flödet och inventariet av allt kärnmaterial i lagrings- och bearbetningsområdena. Beskrivningen bör innefatta följande:

a) Fysisk och kemisk form.

b) Omfattningen av anrikningen av tillfört material, produkt och restfraktion.

c) Omfattningen av innehåll eller förväntad övre gräns för varje kategori av fast eller flytande deponerat material.

REDOVISNING OCH KONTROLL AV KÄRNÄMNE

Redovisningssystem

18. Beskrivning av det redovisningssystem som används för att dokumentera och rapportera redovisningsuppgifter och för att upprätta materialbalanser. De modellblanketter som används vid samtliga förfaranden skall bifogas.

19. Ange när och hur ofta materialbalanser upprättas, inklusive om de inträffar under produktionen. Beskriv metoden och förfarandet för korrigering av redovisningen efter en fysisk inventering.

20. Beskriv förfarandet för handhavandet av skillnader mellan avsändarens och mottagarens materialuppgifter och metoden för anpassning av redovisningen.

21. Beskriv förfarandet för att göra korrigeringar av redovisningen på grund av procedurfel eller skrivfel och inverkan av skillnader mellan avsändarens och mottagarens materialuppgifter, om så är tillämpligt.

Fysisk inventering

22. Identifiera den utrustning på flödesschemana i punkterna 11 och 17 som skall betraktas som behållare för kärnämne vid en fysisk inventering. Ange tidpunkterna för fysisk inventering.

Metoder för mätning, provtagning och analys

23. Hänvisning till flödesschemana i punkt 11 och 17 avseende plats för provtagnings- och mätpunkter.

24. Metoderna för fastställande av varje mätning vid den angivna punkten bör beskrivas. Ekvationer eller tabeller som används och beräkningar som görs för att fastställa faktisk vikt eller volym bör anges. Automatisk eller manuell registrering av data bör anges. Metoden för praktiska förfaranden för provtagning vid varje angiven punkt bör beskrivas. Ange antalet prov som tas och förkastningskriterier.

25. Analysmetoder som används för redovisningsändamål bör beskrivas. Hänvisning får göras till en manual eller en rapport.

Kontroll av mätningsnoggrannhet

26. Beskriv programmen för den fortlöpande utvärderingen av angivelser för vikt, volym och provtagningens noggrannhet och snedhet samt för kalibreringen av tillhörande utrustning.

27. Beskriv typ och kvalitet av standarder som används för de analysmetoder som avses i punkt 25, typen av analysutrustning som används, metod för kalibrering och frekvens.

Statistisk utvärdering

28. Beskriv programmen för statistisk utvärdering av data som insamlats i kontrollprogrammen för vikt, volym, provtagning och analyser (dvs. bestämning av slumpmässiga och systematiska fel vid mätningarna och därmed sammanhängande felgränser). Statistiska metoder som används för att kombinera skattningar av enskilda mätningsfel för att erhålla övergripande felgränser för skillnader mellan avsändarens och mottagarens materialuppgifter, bokfört inventarium, fysisk inventarium och MUF.

ÖVRIGA UPPGIFTER SOM ÄR RELEVANTA FÖR TILLÄMPNINGEN AV SÄKERHETS-KONTROLLEN

29. Organisationen av materialredovisning och kontroll.

30. Uppgifter om bestämmelser avseende hälsa och säkerhet som skall iakttas, och vilka inspektörerna måste följa på installationen.

F. INSTALLATIONER SOM ANVÄNDER KÄRNÄMNE I KVANTITETER ÖVERSTIGANDE ETT EFFEKTIVT KILO

Datum .....

För varje installation av en typ som inte omfattas av avsnitten A–E som använder mer än ett effektivt kilo per år omfattar frågeformuläret följande:

- Identifikation av installationen.
- Allmänt arrangemang av installationen innefattande förfaranden avseende materialredovisning, inneslutning och övervakning.
- Redovisning och kontroll av kärnämne, innefattande tekniker för fysisk inventering.
- Övriga upplysningar som är relevanta för tillämpning av säkerhetskontrollen.

De upplysningar som krävs enligt dessa rubriker är i tillämpliga fall desamma som beskrivs i frågeformulären för installationstyperna enligt avsnitten C, D och E.

G. ÖVRIGA INSTALLATIONER [1]

Datum .....

IDENTIFIERING AV INSTALLATIONEN OCH KÄRNMATERIALET

1. Namn.

2. Plats, exakt adress med telefon- och telexnummer.

3. Ägare (juridiskt ansvarigt organ eller person).

4. Driftansvarig (juridiskt ansvarigt organ eller person).

5. Typ av kärnämne.

6. Beskrivning av de behållare som används för lagring och handhavande (som krävs för att utröna möjligheten till plombering).

7. Beskrivning av användningen av kärnämne.

REDOVISNING OCH KONTROLL AV KÄRNMATERIAL

8. Allmän beskrivning av befintliga och föreslagna förfaranden för redovisning och kontroll av kärnämne innefattande förfaranden för fysisk inventering.

9. Organisationen av materialredovisning och kontroll.

---

[1] Termen "övriga" betecknar alla installationer som inte omfattas av avsnitten A–F som vanligen använder kärnmaterial i kvantiteter som inte överstiger ett effektivt kilo.

BILAGA 2

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION EURATOMS SÄKERHETSKONTROLL

	ZBM (2)			
1	2	3	4	5
I				

RAPPORT OM INVENTARIEÄNDRING

Rapporterande installation

(1) . . . . . .

Rapportperiod

från . . . . . till . . . . . .

Tillämplig installation

(1) . . . . . .

Datum D (3)	Datum M (3)	Datum Å (3)	KMP (4)	Mätning (5)	Typ av inventariedförändring (6)	Materialbalansområde (MBA) (7)	Satsbeteckning (8)	Antal artiklar (9)	Materialbeteckning (10)	Element (11)	Vikt av elementet (12)	Enhet (13)	Isotop (14)	Vikt av fissila isotoper (15)	Enhet (16)	Skyldighet (17)	Användning (18)	Motsvarande information (19)		Införande (20)	Korrigering (21)	Ursprungligt datum D (22)	Ursprungligt datum M (22)	Ursprungligt datum Å (22)
6 7	8 9	10 11	12	13	14 15	16 17 18 19	20 21 22 23 24 25 26 27	28 29 30 31	32 33 34 35	36	37 38 39 40 41 42 43 44 45	46	47	48 49 50 51 52 53 54 55 56	57	58	59 60	61 62 63 64 65 66 67 68	69 70 71 72	73	74	75 76	77 78	79 80

Anmärkningar (25)

Isotopiska data (23)

U-233	U-234	U-235	U-236	U-238
Pu-238	Pu-239	Pu-240	Pu-241	Pu-242

Kortfattade anmärkningar (24)

Datum och plats
Avsändande av rapporten . . . . . .

Namn och befattning för
ansvarig undertecknare . . . . . .

Underskrift . . . . . .

FÖRKLARANDE ANMÄRKNINGAR

1) Installation:

Namn och adress för den rapporterande installationen och, vid överföring, namn och adress för den tillämpliga installationen (mottagare i fall av borttransport och avsändaren i fall av mottagande).

2) MBA:

Kod för det rapporterande materialbalansområdet. Denna kod meddelas den berörda installationen i de särskilda kontrollbestämmelserna.

3) Datum:

Dag, månad och år då inventarieförändringen ägde rum.

4) KMP:

Nyckelmätpunkt. Koderna meddelas den berörda installationen i de särskilda kontrollbestämmelserna. Den relevanta koden för inventarieförändringen som rapporterats bör användas.

5) Mätning:

Den grundval på vilken kvantiteten av rapporterat kärnmaterial upprättats skall anges. En av följande koder skall användas, allt efter tillämplighet:

Uppmätt	Skattat	Förklaring
M	E	I det rapporterande materialbalansområdet
N	F	I ett annat materialbalansområde
T	G	I det rapporterande materialbalansområdet, om vikterna redan har uppgetts i en tidigare inventarieförändringsrapport eller fysisk inventeringsförteckning
L	H	I ett annat materialbalansområde, om vikterna redan har uppgetts i en tidigare inventarieförändringsrapport eller fysisk inventeringsförteckning för det nuvarande materialbalansområdet

6) Typ av inventarieförändring:

Typen av inventarieförändring skall rapporteras. En av följande koder skall användas:

Nyckelord	Kod	Förklaring
Kvitto	RD	Mottagning av kärnmaterial från ett materialbalansområde inom gemenskapen
Import	RF	Import av kärnmaterial från ett land utanför gemenskapen
Mottagande från icke kontrollerat område	RN	Mottagande av kärnmaterial från en verksamhet som inte omfattas av kontroll (artikel 35)
Transport	SD	Överföring av kärnmaterial till ett materialbalansområde inom gemenskapen

Nyckelord	Kod	Förklaring
Export	SF	Export av kärnmaterial till ett land utanför gemenskapen.
Transport till verksamhet som icke omfattas av kontroll	SN	Överföring av kärnmaterial till en verksamhet som inte omfattas av kontroll (artikel 35).
Uppmätt avskrivning	LD	Kvantitet av kärnmaterial, uppmätt eller uppskattat på grundval av mätningar. Materialet har efter bearbetningen borttransporterats på ett sådant sätt att det inte är användbart för framtida nukleärt bruk. Kvantiteten av kärnmaterial som ingår skall dras av ifrån inventeringen av materialbalansområdet Kvantitet av avfall, uppmätt eller uppskattat på grundval av mätningar, som har överförts till en särskild plats inom materialbalansområdet, från vilken det kan återvinnas.
Överföring till förvarat avfall	TW	Kvantiteten av det kärnmaterial som ingår skall dras av ifrån inventeringen av materialbalansområdet. (Återvunnet avfall skall anses innefatta kärnmaterial som anses inte ekonomiskt möjligt att återvinna med den teknologi som finns.)
Återöverföring från kvarhållet avfall	FW	Återöverföring av en kvantitet kärnmaterial från kategorin förvarat avfall till inventeringen av materialbalansområdet. Detta är alltid tillämpligt när kärnmaterial i kategorin förvarat avfall flyttas från den särskilda platsen inom materialbalansområdet antingen för bearbetning inom materialbalansområdet eller för borttransport från materialbalansområdet.
Avskrivning från förvarat avfall	WD	Överföring av en kvantitet av kärnmaterial från kategorin förvarat avfall till uppmätt avskrivning. Denna inventarieförändring ersätter två tidigare inventarieförändringar "Återöverföring från förvarat avfall (FW)" och "Uppmätt avskrivning (LD)". Denna kvantitet kärnmaterial påverkar inte inventeringen av materialbalansområdet.
Förlust på grund av tillbud	LA	Icke återvinningsbar och oavsiktlig förlust av en känd kvantitet av kärnmaterial till följd av ett drifttillbud.
Undantag	EU	Undantag av en kvantitet av kärnmaterial från deklarationen (artikel 22). Denna kvantitet av kärnmaterial skall dras av ifrån inventeringen av materialbalansområdet.
Återtagande av undantag	DU	Återtagande av en kvantitet av kärnmaterial som tidigare var undantagen från deklarationen (artikel 22). Denna kvantitet kärnmaterial skall läggas till vid inventeringen av materialbalansområdet.
Kategoribyte	CC	Redovisningsöverföring av en kvantitet kärnmaterial från en kategori till en annan (artikel 21).
Satsförnyelse	RB	Redovisningsöverföring av en kvantitet kärnmaterial från en sats till en annan. Skall endast användas om en satsuppföljning krävs i de särskilda kontrollbestämmelserna.
Förändring av särskild skyldighet	CR	Redovisningsöverföring av en kvantitet av kärnmaterial från en särskild kontrollskyldighet (artikel 20), som gäller för detta kärnmaterial, till en annan.
Förändring av användning	CU	Redovisningsöverföring av en kvantitet av kärnmaterial från en användare (artikel 9), som materialet var avsedd för, till en annan.
Nukleär transformation	NT	Ökning eller minskning av en kvantitet kärnmaterial på grund av nukleär transformation, t.ex. genom fission, infångning eller radioaktivt sönderfall.

Nyckelord	Kod	Förklaring
Skillnad avsändare/mottagare	DI	Skillnad avsändare/mottagare (artikel 36 u).
Ny mätning	NM	Kvantitet av kärnmaterial som redovisas i materialbalansområdet som en skillnad mellan en nyligen uppmätt kvantitet och den kvantitet som tidigare mätts upp, och som varken kan hänföras till skillnad avsändare/mottagare eller en korrigering.(Information under denna rubrik skall innefatta skillnader som härrör från fysiska inventeringar som gjorts av den driftsansvarige i eget syfte.)
Avrundningar	RA	Avrundande anpassning för att få summan av de avrundade kvantiteter som rapporterats under en given period att överensstämma med bokslutsinventeringen för materialbalansområdet, om så är tillämpligt.
Slutlig inventarieförteckning	BA	Inventarieförteckning vid slutet av varje månad, särskilt för varje kategori av kärnmaterial.
Ingen förändring	NC	Ingen inventarieförändring under månaden.

7) Motsvarande MBA:

Vid särskilda inventarieförändringar som anges nedan skall koden för motsvarande materialbalansområde rapporteras.

a) *Mottagande (RD):*

Koden för det avsändande materialbalansområdet

b) *Import (RF):*

Koden för det exporterande materialbalansområdet (om okänt är landskoden för den exporterande staten tillräcklig)

c) *Transport (SD):*

Koden för det mottagande materialbalansområdet

d) *Export (SF):*

Koden för det importerande materialbalansområdet (om okänt är landskoden för den importerande staten tillräcklig).

8) Satsbeteckning:

Satsbeteckningen får väljas av den driftsansvarige, emellertid

a) skall vid inventarieförändring "Mottagning (RD)" den av avsändaren valda satsbeteckning användas,

b) får en satsbeteckning inte användas på nytt för en annan sats i samma materialbalansområde.

c) om en satsuppföljning krävs i de särskilda kontrollbestämmelserna skall samma satsbeteckning användas som tidigare använts för den satsen. Det får inte samtidigt finnas två satser med samma satsbeteckning inom materialbalansområdet (satsbeteckningen kan i detta fall ändras genom användning av inventarieförändringen "satsförnyelse (RB)").

9) Antal artiklar:

Det antal liknande artiklar av vilka satsen består skall rapporteras. Om en inventarieförändring består av flera poster skall antalet artiklar i satsen anges som summan av antalet artiklar i de enskilda posterna.

För kortfattade anmärkningar bestående av flera poster skall dessa spalter användas för numrering i löpande ordning, se 24).

10) Materialbeskrivning:

Följande koder skall användas. De skall användas enligt följande kategorier:

a) *Form (spalt 32 och 33):*

Huvudkategori	Underkategori	Kod
Malmer	–	OR
Koncentrat	–	YC
Uranhexafluorid (UF_6)	–	U6
Urantetrafluorid (UF_4)		U4
Lösningar	Nitrat	LN
	Fluorider	LF
	Övriga	LO
Pulver	Homogent	PH
	Heterogent	PN
Keramik	Pellets	CP
	Klot	CS
	Övriga	CO
Metall	Ren	MP
	Legeringar	MA
Bränsle	Stavar, stift	ER
	Plattor	EP
	Knippen	EB
	Patroner	EA
	Övriga	EO
Förseglade källor	–	QS
Små kvantiteter Prover	–	SS
Rester	Homogent	SH
	Heterogent (utrensat material, slagg, slam, fina kornfraktioner, övrigt)	SN
Fast avfall	Inkapslingsmaterial	AH
	Blandat (plast, handskar, papper etc.)	AM
	Kontaminerad utrustning	AC
	Övriga	AO
Flytande avfall	Lågaktivt	WL
	Mellanaktivt	WM
	Högaktivt	WH

b) *Typ av behållareeller bränsleeleent (spalt 34):*

Typ av behållare	Kod
Cylinder	C
Packe	P
Trumma	D
Separat bränsleenhet	S
Häck	B
Flaska	F
Tank eller annan behållare	T
Övriga	O

c) *Status av kärnmaterial (spalt 35):*

Status	Kod
Obestrålat kärnmaterial	F
Bestrålat kärnmaterial	I
Förvarat avfall	W
Material som inte kan återvinnas	N
Material som kan återvinnas	R

11) Element:

Följande kategorier av kärnmaterial skall användas:

Kategori	Kod
Utarmat uran	D
Naturligt uran	N
Låganrikat uran (t.o.m. 20 % anrikning)	L
Höganrikat uran (över 20 % anrikning)	H
Plutonium	P
Torium	T

Om en sats innehåller mera än en kategori kärnmaterial skall separata poster användas för varje kategori.

12) Vikt av element:

Vikten av de element som avses i punkt 11 skall rapporteras. Följande enheter bör användas: Minst gram för plutonium och anrikat uran, minst kilo för torium, naturligt uran och utarmat uran. Decimalerna i redovisningsdokumenten kan dock rapporteras. Vid inventarieförändringar "Nukleär transformation (NT)", "Skillnad avsändare/mottagare (DI)", "Ny mätning (NM)" och "Avrundningar (RA)" skall de kvantiteter som underskrider inventeringen markeras med ett minustecken framför siffran.

13) Enhet:

Enheten vid vikten av element skall identifieras om den är en annan än de standardenheter som anges i punkt 12. Koden K för kilo och G för gram skall användas.

14) Isotop:

Denna kod anger arten av fissila isotoper som ingår och bör endast rapporteras i de fall då vikten av fissila isotoper rapporteras. Följande koder bör användas:

Kod	Förklaring
G	U-235
K	U-233
J	U-235 plus U-233

15) Vikt av fissila isotoper:

Såvida inte annat anges i de särskilda kontrollbestämmelserna skall vikten av fissila isotoper endast rapporteras för anrikat uran och kategoriförändringar där anrikat uran ingår. Samma enhet som för motsvarande elementvikt bör användas. Anmärkningarna under punkt 12 om tecknet framför siffran gäller även här.

16) Enhet:

Viktenheten för fissila isotoper skall identifieras om den är en annan än de standardenheter som anges i punkt 15. Koden K för kilo och G för gram skall användas.

17) Skyldighet:

Uppgift om den särskilda kontrollskyldigheten som gemenskapen har åtagit sig enligt ett avtal som träffats med en icke-medlemsstat eller en internationell organisation gällande kärnmaterial (artikel 20). Kommissionen skall underrätta installationerna om tillämpliga koder och eventuella senare ändringar.

18) Användning:

Uppgift genom en tvåbokstavskod om användningen av kärnmaterialet (artikel 9). Uppgiften om användningen är obligatorisk endast vid överföring till eller från en installation (artikel 14). Den tillämpliga koden bör definieras av den berörda installationen på följande villkor:

a) Allt kärnmaterial som är avsett för samma användning skall identifieras genom samma kod.

b) Betydelsen av en kod som används för första gången skall meddelas kommissionen i förväg.

c) Olika användningar skall identifieras genom olika koder.

d) Om inom samma installation kärnmaterialet är avsett för en annan användning än vad som tidigare rapporterats skall denna förändring rapporteras genom inventarieförändring "Förändring av användning (CU)".

19) Motsvarande information:

För vissa inventarieförändringar som anges nedan skall motsvarande information rapporteras.

a) *Kategoriförändring (CR):*

Koden för kategorin av kärnmaterial före förändringen. (Den motsvarande koden efter förändringen skall rapporteras enligt punkt 11.)

b) *Förändring av särskild skyldighet (CR):*

Koden för den särskilda kontrollskyldighet gällande för materialet före förändringen. (Den motsvarande koden efter förändringen skall rapporteras enligt punkt 17.)

c) *Förändring av användning (CU):*

Koden för den användning som kärnmaterialet var avsett för före förändringen. (Den motsvarande koden efter förändringen skall rapporteras enligt punkt 18.)

d) *Satsförnyelse (RB):*

Satsbeteckningen före satsförnyelsen, tillämplig endast om en uppföljning av satsen krävs i de särskilda kontrollbestämmelserna och den driftsansvarige vill ändra en befintlig satsbeteckning. (Satsbeteckningen efter satsförnyelsen skall rapporteras enligt punkt 8.)

20) Post:

Denna spalt finns endast för uppgift om särskilda poster vid införandet och skall fyllas i endast i följande fall:

Kod	Förklaring
I	Posten innehåller den isotopiska sammansättningen, se punkt 23
N	Posten innehåller en kortfattad anmärkning, se punkt 24

21) Korrigering:

Korrigeringar skall göras genom radering av den felaktiga posten/posterna och införande av korrekt post/poster. Följande koder skall användas:

Kod	Förklaring
D	Radering. Den post som skall tas bort skall upprepas i sin helhet (t.o.m. spalt 73), utom 3) som skall visa det datum då raderingen gjordes i redovisningsdokumenten
A	Tillägg. Den korrekta posten skall rapporteras i sin helhet (t.o.m. spalt 73). I 3) skall det datum då tillägget gjordes i redovisningsdokumenten rapporteras

22) Ursprungligt datum:

I fall av en korrigering skall dagen, månaden och året rapporteras då den post som korrigeras ursprungligen fördes in.

23) Isotopiska data:

Om så är närmare angivet i de särskilda kontrollbestämmelserna bör isotopernas viktprocent rapporteras. En noggrannhet av minst två decimaler krävs. Informationen enligt punkterna 2–4, 6 och 8–11 i den post som de isotopiska data hänför sig till skall upprepas i de tillämpliga spalterna i denna post.

24) Kortfattade anmärkningar:

En förklaring av en inventarieförändring bör ges (artikel 15 i denna förordning). Informationen i punkterna 2–6, 8, 10 och 11 i den post som den kortfattade anmärkningen hänför sig till skall upprepas i de tillämpliga spalterna i denna post.

Kortfattade anmärkningar kan också rapporteras i punkt 25 på ett särskilt blad.

25) Anmärkningar:

Utrymme för den driftsansvarige.

ALLMÄNNA ANMÄRKNINGAR OM IFYLLANDET AV RAPPORTBLANKETTERNA

1. Vid överföring av kärnmaterial skall avsändaren till mottagaren lämna alla nödvändiga uppgifter för inventarieförändringsrapporten.

2. I de fall som avses i punkt 19 skall skillnaderna rapporteras direkt i en enda post (direkt redovisning). Den driftsansvarige får emellertid rapportera ytterligare uppgifter som poster, exempelvis för att visa härledningen av dessa skillnader, förutsatt att han använder koder enligt överenskommelse för dessa uppgifter.

3. Alla tillämpliga spalter bör fyllas i. Uppgifterna bör anges i de utrymmen som är avsedda för dem.

4. Med kommissionens samförstånd får rapporter framställas med dator och får skickas till kommissionen i maskinläsbar form, förutsatt att alla uppgifter som krävs enligt denna förordning innefattas i dessa rapporter.

5. Om numeriska data innehåller bråkdelar skall decimalkomma användas för att avskilja decimalerna.

6. Följande 54 tecken får användas: de 26 stora bokstäverna A–Z, siffrorna 0–9 och tecknen "plus", "minus", "snedstreck", "asterisk", "blanksteg", "lika med", "större än", "mindre än", "punkt", "komma", "främre parentestecknet", "bortre parentestecknet", "kolon", "dollar", "procent", "citationstecken", "semikolon" och "frågetecken". Bokstaven "O" bör vara försedd med snedstreck, för att inte förväxla den med siffran 0.

7. I enlighet med artikel 79 i fördraget skall de uppgiftslämnare som underligger kontrollkrav underrätta myndigheterna i den berörda medlemsstaten om alla meddelanden de lämnar till kommissionen till följd av den artikeln.

8. Blanketterna, vederbörligen ifyllda och undertecknade, bör lämnas till Europeiska gemenskapernas kommission, Euratom Safeguards Directorate, "Jean Monnet"-byggnaden, Kirchberg, Luxemburg.

BILAGA III

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION
EURATOMS SÄKERHETSKONTROLL

MATERIALBALANSRAPPORT

	MBA (4)				Datum (5) D		M		Å	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
M										

(1) Installation: .....

(2) Början av rapportperioden: .....

(3) Kategori: .....

Inventerings-information (6)		Element (7)	Vikten av elementet (8)									Enhet (9)	Isotop (10)	Vikt av fissila isotoper (11)								Enhet (12)	Korrigering (13)	Anmärkningar (14)
14	15	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	74	

Datum och plats för avsändande av rapporten .....

Namn och befattning för ansvarig undertecknare .....

Underskrift .....

FÖRKLARANDE ANMÄRKNINGAR

1) Installation:

Namn och adress för den rapporterande installationen.

2) Början av rapportperioden:

Dagen då rapportperioden börjar, dvs. kl. 00.00 dagen efter den dag då den förra fysiska inventeringen gjordes.

3) Kategori:

Kategori av kärnmaterial för vilket materialbalansrapporten upprättas.

4) MBA:

Koden för det rapporterande materialbalansområdet. Denna kod meddelas den berörda installationen i de särskilda kontrollbestämmelserna.

5) Datum:

Dag, månad och år då den nuvarande fysiska inventeringen gjordes. Rapportperioden slutar kl. 24.00 den dagen.

6) Inventeringsinformation:

De olika typerna av inventeringsinformation bör, om så är tillämpligt, anges i den ordningsföljd som anges nedan. Följande koder skall användas:

Nyckelord	Kod	Förklaring
Början av fysisk inventering	PB	Fysisk inventering vid början av rapportperioden
Inventarieförändringar (ang koder se punkt 6 i Förklarande anmärkningar till bilaga 2)		För varje typ av inventarieförändring skall en sammanfattande post föras in för hela rapportperioden (först ökningar, sedan minskningar)
Slut av inventarieförteckning	BA	Inventarieförteckning vid slutet av rapportperioden
Slut av fysisk inventering	PE	Fysisk inventering vid slutet av rapportperioden
Material som inte kan redovisas	MF	Material som inte kan redovisas. Skall beräknas som "Slut av fysisk inventering" (PE) minus "Slut av inventarieförteckning" (BA)

7) Element:

Separata materialbalansrapporter skall upprättas för varje kategori av kärnmaterial. De koder som anges i punkt 11 i Förklarande anmärkningar till bilaga 2 skall användas.

8)–12):

De förklarande anmärkningarna 12, 13, 14, 15 och 16 i bilaga 2 är tillämpliga.

13) Korrigering:

Korrigeringar skall göras genom radering av den felaktiga posten/posterna och tillägg av den korrekta posten/posterna. Följande koder skall användas:

Kod	Förklaring
D	Radering. Den post som skall raderas skall upprepas i sin helhet (t.o.m. spalt 73)
A	Tillägg. Den korrekta posten skall rapporteras i sin helhet (t.o.m. spalt 73)

14) Anmärkningar:

Utrymme för den driftsansvarige.

ALLMÄNNA ANMÄRKNINGAR OM IFYLLANDET AV RAPPORTBLANKETTERNA

De allmänna anmärkningarna 3, 4, 5, 6, 7 och 8 i slutet av Förklarande anmärkningar till bilaga 2 gäller i tillämpliga delar.

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION EURATOMS
KONTROLLBESTÄMMELSER

FÖRTECKNING ÖVER FYSISK INVENTERING

	MBA (2)				Datum (3) D		M		Å	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
P										

Installation (1) . . . . . .

KMP (4)	Mätning (5)	Satsbeteckning (6)	Antal artiklar (7)	Material-beskriv-ning (8)	Element (9)	Vikten av elementet (10)	Enhet (11)	Isotop (12)	Vikt av fissila isotoper (13)	Enhet (14)	Skyldighet (15)	Användning (16)	Korrigering (17)	Anmärkningar (18)
12	13	20 21 22 23 24 25 26 27	28 29 30 31	32 33 34 35	36	37 38 39 40 41 42 43 44 45	46	47	48 49 50 51 52 53 54 55 56	57	58	59 60	74	

Datum och plats
för avsändande
av rapporten . . . . . .

Namn och befattning
för ansvarig
undertecknare . . . . . .

Underskrift . . . . . .

FÖRKLARANDE ANMÄRKNINGAR

1) Installation:

Namn och adress av den rapporterande installationen.

2) MBA:

Koden för det rapporterande materialbalansområdet. Denna kod meddelas den berörda installationen i de särskilda kontrollbestämmelserna.

3) Datum:

Dag, månad och år då den förra fysiska inventering gjordes. Skall ange situationen kl. 24.00.

4) KMP:

Nyckelmätpunkt. Koderna meddelas den berörda installationen i de särskilda kontrollbestämmelserna.

5) Mätning:

Förklarande anmärkning 5 till bilaga 2 är tillämplig.

6) Satsbeteckning:

Om en satsuppföljning krävs i de särskilda kontrollbestämmelserna skall samma satsbeteckning upprepas som tidigare använts för den satsen i en inventarieförändringsrapport eller en inventarieförteckning.

7)–16):

Förklarande anmärkningar 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17 och 18 i bilaga 2 är tillämpliga.

17) Korrigering:

Korrigeringar skall göras genom radering av den felaktiga posten/posterna och tillägg av den korrekta posten/posterna. Följande koder skall användas:

Kod	Förklaring
D	Radering. Den post som skall raderas skall upprepas i sin helhet (t.o.m. spalt 73)
A	Införande. Den korrekta posten skall rapporteras i sin helhet (t.o.m. spalt 73)

18) Anmärkningar:

Utrymme för den driftsansvarige.

ALLMÄNNA ANMÄRKNINGAR OM IFYLLANDET AV RAPPORTBLANKETTERNA

Om den dag då den fysiska inventeringen gjordes inget kärnmaterial fanns i materialbalansområdet, skall endast 1, 2, 3 och 9 ovan fyllas i på rapporten.

De allmänna anmärkningarna 3, 4, 5, 6, 7 och 8 i slutet av Förklarande anmärkningar till bilaga 2 gäller i tillämpliga delar.

BILAGA 5

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION EURATOMS KONTROLLBESTÄMMELSER

FÖRHANDSUNDERRÄTTELSE OM EXPORT AV KÄRNMATERIAL

1) Materialbalansområde
Kod: .....

2) Installation: (Avsändare) ....

Installation: (Mottagare) ....

3) Kvantiteter: .....

.....

4) Kemisk sammansättning: .....

5) Anrikning eller isotopisk sammansättning: .....

6) Fysisk form: .....

7) Antal artiklar: .....

8) Beskrivning av behållare och plomberingar: .....

.....

9) Upplysningar för identifiering av försändelsen: .....

10) Transportmedel: .....

11) Plats där materialet kommer att lagras eller bearbetas: .....

.....

12) Senaste dag då materialet kan identifieras: .....

13) Ungefärligt avsändningsdatum: .....

Förväntat ankomstdatum: .....

14) Användning: .....

.....

15) Internationell överenskommelse: .....

– Kommissionens godkännande: .....

– Intervention av leveransorganet: .....

Namn och befattning för ansvarig undertecknare:

.....

Datum och plats för avsändande av underrättelsen:

.....

Underskrift: .....

FÖRKLARANDE ANMÄRKNINGAR

1) Den kod för det rapporterande materialbalansområdet som anmäldes till den berörda installationen i de särskilda kontrollbestämmelserna.

2) Namn, adress och land för den installation som avsänder och den installation som tar emot kärnmaterialet. Vid export från Storbritannien skall mottagaren vid den slutliga bestämmelseplatsen om möjligt också anges.

3) Den sammanlagda vikten av elementen skall identifieras i kilo för naturligt och utarmat uran och för torium och i gram för anrikat uran och plutonium. Vikten av fissila isotoper skall anges, om så är tillämpligt.

4) Den kemiska sammansättningen skall identifieras.

5) Om så är tillämpligt, skall graden av anrikning eller den isotopiska sammansättningen identifieras.

6) Den beskrivning av material som fastställs i bilaga 2 punkt 10 till denna förordning skall användas.

7) Det antal artiklar som ingår i frakten skall identifieras.

8) Beskrivning (typ) av behållare inklusive kännetecken som möjliggör försegling.

9) Uppgifter för identifiering av försändelsen (t.ex. märkning och eller nummer av behållare).

10) Ange transportmedlet, om så är tillämpligt.

11) Ange den plats inom materialbalansområdet där kärnmaterialet förbereds för transporten och kan identifieras, och var dess kvantitet och sammansättning om möjligt kan verifieras.

12) Senaste dag då materialet kan identifieras och då dess kvantitet och sammansättning om möjligt kan verifieras.

13) Ungefärligt datum för avsändande och förväntad ankomst till bestämmelseorten.

14) Ange för vilken användning kärnmaterialet är avsett.

15) Ange särskilt allt efter tillämplighet:

- Det avtal som träffats av gemenskapen med en icke-medlemsstat eller en internationell organisation, enligt vilket materialet överförs.
- Det godkännande av kommissionen som avses i artikel 59 i fördraget.
- Den dag kontraktet ingicks eller anses ha ingåtts av leveransorganet och eventuella användbara hänvisningar.
- För uppdragsavtal (artikel 75 i fördraget) och för avtal om leverans av små kvantiteter av material (artikel 74 i fördraget och kommissionens förordning nr 17/66/Euratom, ändrad genom Förordning (Euratom) nr 3137/74) dagen för anmälan till leveransorganet och eventuella användbara hänvisningar.

Anm: Enligt artikel 79 i fördraget skall de som omfattas av kontrollkraven underrätta myndigheterna i den berörda medlemsstaten om alla underrättelser de lämnar till kommissionen till följd av den artikeln.

Denna blankett, vederbörligen ifylld och undertecknad, skall sändas till Europeiska gemenskapernas kommission, Euratom Safeguards Directorate, "Jean Monnet"-byggnaden, Kirchberg, Luxemburg.

BILAGA 6

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION EURATOMS KONTROLLBESTÄMMELSER

FÖRHANDSSANMÄLAN OM IMPORT AV KÄRNMATERIAL

1) Materialbalansområde
Kod: .....

2) Installation: (Mottagare)
.....
.....

Installation: (Avsändare)
.....
.....

3) Kvantiteter: .....
.....

4) Kemisk sammansättning: .....

5) Anrikning eller isotopisk sammansättning: .....

6) Fysisk form: .....

7) Antal artiklar: .....

8) Beskrivning av behållare och förseglingar: .....
.....

9) Transportmedel: .....

10) Ankomstdatum: .....

11) Den plats där materialet skall packas upp: .....
.....

12) Datum då materialet skall packas upp: .....

13) – Internationell överenskommelse: .....
– Intervention av leveransorganet: .....

Namn och befattning för ansvarig undertecknare:
.....

Datum och plats för avsändande av anmälan:
.....

Underskrift: .....

FÖRKLARANDE ANMÄRKNINGAR

1) Den kod för rapporterande materialbalansområde som anmäldes till den berörda installationen i de särskilda kontrollbestämmelserna.

2) Namn, adress och land för den installation som skall ta emot och den installation som skall avsända kärnmaterialet.

3) Den sammanlagda vikten av elementen skall identifieras i kilo för naturligt och utarmat uran och för torium och i gram för anrikat uran och plutonium. Vikten av fissila isotoper skall identifieras, om så är tillämpligt.

4) Den kemiska sammansättningen skall identifieras.

5) Om så är tillämpligt, skall graden av anrikning eller den isotopiska sammansättningen identifieras.

6) Den beskrivning av material som fastställs i bilaga 2 punkt 10 till denna förordning skall användas.

7) Det antal artiklar som ingår i frakten skall identifieras.

8) Beskrivning (typ) av behållare och, om möjligt, anbringade förseglingar.

9) Ange transportmedlet, om så är tillämpligt.

10) Förväntat datum för ankomst till det rapporterande materialbalansområdet.

11) Ange platsen inom det materialbalansområde där materialet skall packas upp och kan identifieras och där dess kvantitet och sammansättning kan verifieras.

12) Datum när materialet skall packas upp.

13) Ange särskilt allt efter tillämplighet:

- Det avtal som träffats av gemenskapen med en icke-medlemsstat eller en internationell organisation, enligt vilket materialet överförs.
- Det datum då avtalet träffades eller anses ha träffats av det levererande organet och eventuella användbara hänvisningar.
- För uppdragsavtal (artikel 75 i fördraget) och för avtal om leverans av små kvantiteter av material (artikel 74 i fördraget och kommissionens förordning nr 17/66/Euratom, ändrad genom Förordning (Euratom) nr 3137/74) datum för anmälan till leveransorganet och eventuella användbara hänvisningar.

Anm: Enligt artikel 79 i fördraget skall de som omfattas av kontrollkraven underrätta myndigheterna i den berörda medlemsstaten om alla underrättelser de lämnar till kommissionen till följd av den artikeln.

Denna blankett, vederbörligen ifylld och undertecknad, skall sändas till Europeiska gemenskapernas kommission, Euratom Safeguards Directorate, "Jean Monnet"-byggnaden, Kirchberg, Luxemburg.

BILAGA 7

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION EURATOMS KONTROLLBESTÄMMELSER

1) **DEKLARATION AV MALMFÖRSÄNDELSER/MALMEXPORT**

2) Företag .....

3) Gruva ..... 4) Kod .....

År .....

Datum	Mottagare	Ingående kvantitet i kg		Anmärkningar
		av uran	av torium	

Datum och ort för avsändande av deklarationen:

.....

Namn och befattning för den ansvarige undertecknaren:

.....

Underskrift: .....

FÖRKLARANDE ANMÄRKNINGAR

1) Transportdeklarationen skall göras senast vid utgången av januari månad varje år för föregående år, separat för varje mottagare. Exportdeklarationen skall göras på transportdagen för varje export.

2) Namn och adress för det rapporterande företaget.

3) Namn och gruva för vilken deklarationen görs.

4) Den kod för gruvan som meddelats företaget av kommissionen.

Anm: Enligt artikel 79 i fördraget skall de som omfattas av kontrollkraven underrätta myndigheterna i den berörda medlemsstaten om alla underrättelser de lämnar till kommissionen till följd av den artikeln.

Denna blankett, vederbörligen ifylld och undertecknad, skall sändas till Europeiska gemenskapernas kommission, Euratom Safeguards Directorate, "Jean Monnet"-byggnaden, Kirchberg, Luxemburg.

BILAGA 8

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION EURATOMS KONTROLLBESTÄMMELSER

ANSÖKAN OM UNDANTAG FRÅN DEKLARATION AV KÄRNMATERIAL

1) Datum: . . . . . .

2) Installation: . . . . . 3) Materialbalansområde: . . . . . Kod: . . . . . .

4) Kvantiteter: . . . . . .

. . . . . .

5) Kategori av kärnmaterial: . . . . . .

. . . . . .

6) Kemisk sammansättning: . . . . . .

7) Anrikning eller isotopisk sammansättning: . . . . . .

8) Fysisk form: . . . . . .

9) Antal artiklar: . . . . . .

10) Den plats där materialet förvaras för närvarande: . . . . . .

11) Orsak: a) Sensorer
b) Pu med Pu-238 > 80 %
c) Icke-nukleär verksamhet

12) Avsedd användning: . . . . . .

13) Särskild skyldighet: . . . . . .

14) Ungefärlig dag för överföringen: . . . . . .

Dag och plats för avsändandet på begäran: . . . . . .

Namn och befattning för ansvarig undertecknare: . . . . . .

. . . . . .

Underskrift: . . . . . .

Undantag beviljat som ovan

Datum: . . . . . .

Namn och befattning för ansvarig undertecknare som beviljar undantaget: . . . . . .

. . . . . .

Underskrift: . . . . . .

(På kommissionens vägnar)

FÖRKLARANDE ANMÄRKNINGAR

1) Datum när ansökan om undantag lämnas in.

2) Namn, adress och land för den installation som ansöker om undantag.

3) Den kod för det ansökande materialbalansområdet som anmäldes till installationen i de särskilda kontrollbestämmelserna.

4) Den sammanlagda vikten av elementen i kilo för naturligt och utarmat uran och torium och i gram för anrikat uran och plutonium. Vikten av fissila isotoper om tillämpligt.

5) De kategorier av kärnmaterial som fastställs i bilaga 2, punkt 11.

6) Den kemiska sammansättningen skall identifieras.

7) Graden av anrikning eller isotopisk sammansättning, om tillämpligt.

8) Beskrivning av material, fastställd i bilaga 2, punkt 10.

9) Antal artiklar som ingår i materialen.

10) Den plats inom materialbalansområdet där kärnmaterialet för närvarande lagras.

11) Stryk orsaker som inte är tillämpliga.

12) Uppgift om den användning som är avsedd för det material för vilket undantag har sökts.

13) Uppgift om särskilda kontrollskyldigheter som gäller för kärnmaterialet, om tillämpligt. Använd den kodifiering som fastställs i bilaga 2, punkt 17 till denna förordning.

14) Ange den ungefärliga dagen för överföringen från materialbalansområdet (sensorer) eller överföringen till icke nukleär användning om så är tillämpligt.

Anm: Enligt artikel 79 i fördraget skall de som omfattas av kontrollkraven underrätta myndigheterna i den berörda medlemsstaten om alla underrättelser de lämnar till kommissionen till följd av den artikeln.

Denna blankett, vederbörligen ifylld och undertecknad, skall sändas till Europeiska gemenskapernas kommission, Euratom Safeguards Directorate, "Jean Monnet"-byggnaden, Kirchberg, Luxemburg.

BILAGA 9

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION EURATOMS KONTROLLBESTÄMMELSER

ÅTERTAGANDE AV UNDANTAG FÖR KÄRNMATERIAL SOM TIDIGARE HAR UNDANTAGITS FRÅN DEKLARATION

1) Datum: . . . . . .

2) Installation: . . . . . 3) Materialbalansområde:
Kod: . . . . . .

4) Kvantiteter: . . . . . .

. . . . . .

5) Kategori av kärnmaterial: . . . . . .

. . . . . .

6) Kemisk sammansättning: . . . . . .

7) Anrikning eller isotopisk sammansättning: . . . . . .

8) Fysisk form: . . . . . .

9) Antal artiklar: . . . . . .

10) Den plats där materialet förvaras för närvarande: . . . . . .

. . . . . .

11) Datum för återtagande av undantag: . . . . . .

12) Undantag beviljat den: . . . . . .

13) Avsedd användning: . . . . . .

. . . . . .

Datum och plats för avsändande av meddelandet: . . . . . .

Namn och befattning för ansvarig undertecknare: . . . . . .

. . . . . .

Underskrift: . . . . . .

FÖRKLARANDE ANMÄRKNINGAR

1) Datum då återtagandet av undantag meddelas.

2) Namn, adress och land för den installation som erhåller meddelande om återtagande av undantag.

3) Den kod för det ansökande materialbalansområdet som anmäldes till installationen i de särskilda kontrollbestämmelserna.

4) Den sammanlagda vikten av elementen i kilo för naturligt och utarmat uran och torium och i gram för anrikat uran och plutonium. Vikten av fissila isotoper om så är tillämpligt.

5) Kategorier av kärnmaterial som fastställs i bilaga 2, punkt 11.

6) Den kemiska sammansättningen skall identifieras.

7) Graden av anrikning eller isotopisk sammansättning, om tillämpligt.

8) Beskrivning av material, enligt bilaga 2, punkt 10.

9) Antal artiklar som ingår i materialen.

10) Den plats inom materialbalansområdet där kärnmaterialet för närvarande lagras.

11) Datum från och med vilket återtagande av undantaget skall tillämpas.

12) Datum då undantaget från deklaration avseende kärnmaterialet i fråga beviljades.

13) Uppgift om den användning som kärnmaterialet är avsett för.

Anm: Enligt artikel 79 i fördraget skall de som omfattas av kontrollkraven underrätta myndigheterna i den berörda medlemsstaten om alla underrättelser de lämnar till kommissionen till följd av den artikeln.

Denna blankett, vederbörligen ifylld och undertecknad, skall sändas till Europeiska gemenskapernas kommission, Euratom Safeguards Directorate, "Jean Monnet"-byggnaden, Kirchberg, Luxemburg.

BILAGA 10

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION EURATOMS KONTROLLBESTÄMMELSER

RIKTLINJER FÖR MEDDELANDE AV DET ÖVERSIKTLIGA RAMPROGRAMMET OM VERKSAMHETER ENLIGT ARTIKEL 6 I DENNA FÖRORDNING

Meddelandena bör om möjligt omfatta de följande två åren.

Meddelandena bör särskilt omfatta

- typ av verksamhet, dvs. föreslagen produktion med uppgift om typ och kvantitet av bränsleelement som skall framställas eller upparbetas, anrikningsprogram, reaktordriftprogram med planerade avstängningar,
- förväntad tidtabell för ankomst av material med uppgift om mängden av material per sats, formen (UF_6, UO_2, obestrålade eller bestrålade bränslen etc.), förväntad typ av behållare eller förpackning,
- datum då kvantiteter av material i produkterna förväntas bli fastställda och datum för försändelser,
- datum och varaktighet av genomförandet av fysisk inventering.

Anm: Enligt artikel 79 i fördraget skall de som omfattas av kontrollkraven underrätta myndigheterna i den berörda medlemsstaten om alla underrättelser de lämnar till kommissionen till följd av den artikeln.

Denna blankett, vederbörligen ifylld och undertecknad, skall sändas till Europeiska gemenskapernas kommission, Euratom Safeguards Directorate, "Jean Monnet"-byggnaden, Kirchberg, Luxemburg.